

Lenguaje en tendencia: TikTok y la transformación del léxico juvenil

Autor

Nicol Dayana Sánchez Grisales

Asesor

Jayson Camilo Malagón Santiago

Universidad Pedagógica Nacional

Facultad de humanidades departamento de lenguas

Licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades español e inglés

Bogotá D.C 2025

## **Agradecimientos**

Primeramente, le quiero agradecer a mi familia, especialmente a mi madre y a mi abuela, quienes siempre han sido los pilares de mi vida y me han demostrado lo que es la resiliencia, gracias por motivarme y apoyarme durante todo este camino, el cual no ha sido fácil, sin embargo lo han hecho llevadero. Agradezco a mis amigas del colegio, Sandra, Margareth, Daniela y Deisy, gracias por brindarme algo tan valioso como su amistad, por ser mi segunda familia, las primeras en creer en mí, y en felicitarme cuando me aceptaron en esta universidad, gracias por todos estos años a mi lado.

Doy gracias a Holman, mi gran compañero en toda esta travesía, gracias por darme fuerzas y ánimos incondicionalmente, aun cuando te decía que ya no podía más e incluso cuando bromeaba con salirme de la carrera, te mereces todos los agradecimientos habidos y por haber, eres un ser maravilloso.

Le agradezco a mi gata Shayra, aunque ya no está presente estuvo cuatro años de esta carrera acompañándome y trasnochando conmigo mientras hacía los trabajos que muchas veces me quitaron el sueño y la paciencia.

Adicionalmente, le doy las gracias a la universidad, por darme la oportunidad de ser la primera licenciada de la familia, y de conocer personas tan bonitas como las que conocí allí, gracias a Felipe y Johan por todas las risas y momentos bellos a su lado, son las amistades más valiosas que me dió la universidad. También gracias a la Sancho Chaza, por brindarme un lugar al que pertenecer, le agradezco a todos en la chaza por los momentos tan entrañables que allí pase.

Gracias al profesor Camilo Malagón por asesorarme durante la creación de este trabajo y a mis estudiantes por su colaboración durante este proceso.

Finalmente, gracias a Oda por crear una de mis más grandes aficiones, One piece.

## Tabla de contenido

1. <b>Introducción</b> .....	5
2. <b>Contextualización de la institución</b> .....	7
2.1 Contextualización de la muestra .....	8
2.2 Muestra .....	9
3. <b>Problema de investigación</b> .....	10
4. <b>Pregunta de investigación</b> .....	11
5. <b>Objetivos de la investigación</b> .....	12
5.1 Objetivo general .....	12
5.2 Objetivos específicos .....	13
6. <b>Marco de referencia teórico</b> .....	14
6.1 Redes sociales .....	15
6.2 TikTok .....	16
6.3 TikTok como plataforma de influencia lingüística .....	17
6.4 Pragmática y comunicación en entornos digitales .....	18
6.4.1 Léxico emergente .....	19
6.4.2 Neologismos .....	20
6.4.3 Anglicismos .....	21
6.4.4 Palabras y expresiones de otros países hispanohablantes .....	22
6.5 Ciberlenguaje .....	23
6.5.1 Resignificación de palabras .....	24
6.5.2 Abreviaciones en el lenguaje digital .....	25
7. <b>Justificación de la investigación</b> .....	26
<b>Metodología de la investigación</b> .....	28
8.1 Enfoque y tipo de estudio .....	29

8.2 Categorías y operacionalización .....	30
8.3 Fases de investigación .....	31
8.4 Instrumentos de investigación .....	32
8.4.1 Encuesta .....	33
8.4.2 Taller pedagógico .....	34
8.4.3 Diario de campo .....	35
8.4.4 Entrevista .....	36
<b>8. Análisis de datos .....</b>	<b>38</b>
9.1 Triangulación de datos .....	39
9.2 Matriz de análisis del discurso .....	40
9.3 Clasificación de términos por origen, uso y frecuencia .....	41
9.3.1 Origen de los términos .....	42
9.3.2 Usos lingüísticos .....	43
9.4 Cambios semánticos observados .....	44
9.4.1 Inclusión de palabras no reconocidas por la RAE .....	45
<b>9. Propuesta pedagógica: el TikTokcionario .....</b>	<b>47</b>
10.1 Estrategia pedagógica .....	48
10.2 Proyección de la estrategia .....	49
<b>10. Conclusiones de la investigación .....</b>	<b>51</b>
11.1 Proyección pedagógica y recomendaciones .....	52
<b>11. Referencias bibliográficas .....</b>	<b>58</b>
<b>12. Anexos .....</b>	<b>62</b>

## Resumen

La presente investigación de carácter cualitativa descriptiva fue realizada en el colegio Liceo Femenino Mercedes Nariño con estudiantes de décimo grado. En ella se analizó la influencia en el lenguaje cotidiano de las adolescentes, identificando la aparición de nuevas expresiones y los cambios en el significado de palabras ya existentes en su léxico. Los resultados evidenciaron que la red social ha impulsado un léxico emergente compuesto por términos como *cringe*, *ghostear*, *shippear*, *glow up* y *storytime*, utilizados con alta frecuencia en contextos escolares, sociales y familiares. Estos usos reflejan la presencia de palabras no reconocidas por la Real Academia Española que, sin embargo, son comprendidas y funcionales en su comunidad de habla. A partir de estos hallazgos, se propuso un diccionario de TikTok, una herramienta pedagógica construida de forma participativa que permitió reflexionar sobre el uso, el origen y la función de estos términos. El estudio concluye que TikTok ha transformado la manera en que las estudiantes se expresan y que el análisis crítico del lenguaje digital en el aula favorece la comprensión, la reflexión y la valoración de la diversidad lingüística.

**Palabras clave:** TikTok, léxico emergente, resignificación, redes sociales, educación.

## Abstract

This qualitative and descriptive research was carried out at *Liceo Femenino Mercedes Nariño* with tenth-grade students. It analyzed the influence of TikTok on the everyday language of adolescents, identifying the emergence of new expressions and the changes in meaning of words already present in their vocabulary. The results showed that this social network has fostered an emerging lexicon made up of terms such as *cringe*, *ghostear*, *shippear*, *glow up*,

and *storytime*, which are frequently used in school, social, and family contexts. These uses reveal the presence of words not yet recognized by the Royal Spanish Academy but that are nevertheless understood and functional within the students' speech community. Based on these findings, a TikTok Dictionary was proposed as a pedagogical tool collaboratively built by the students which encouraged reflection on the use, origin, and function of these expressions. The study concludes that TikTok has transformed the way students express themselves and that a critical analysis of digital language in the classroom promotes understanding, reflection, and appreciation of linguistic diversity.

**Keywords:** TikTok, emerging lexicon, resignification, social media, education.

## **1.0 Introducción**

Las redes sociales han cambiado la forma en que hablan los jóvenes. En especial, TikTok se ha instalado en la vida cotidiana de las estudiantes, trayendo nuevas palabras y resignificando otras que ya existían. Expresiones como cringe, shippear, ghostear, glow up o storytime aparecen en el colegio, en los recreos y también en casa, marcando identidad, humor y pertenencia.

Esta investigación cualitativa descriptiva, realizada con estudiantes de décimo grado del Liceo Femenino Mercedes Nariño (Bogotá), analizó cómo TikTok influye en su léxico: qué términos incorporan, cómo cambian de significado y en qué contextos los usan. Para ello se emplearon observaciones, entrevistas y talleres. A partir de los resultados arrojados el estudio demostró que el lenguaje está en transformación dentro de esta joven población y abordarlo en el aula puede resultar beneficioso en términos de comprensión reflexión y diversidad lingüística.

## **2.0 Contextualización de la institución**

La institución Liceo Femenino Mercedes Nariño está ubicada en la Av Caracas No. 23-54 sur localidad de Rafael Uribe Uribe, barrio San José Sur, cerca de la estación de Transmilenio, Restrepo. Según la Cámara de Comercio de Bogotá “En Rafael Uribe Uribe, predomina la clase media baja: el 49% de los predios son de estrato dos y el 41,2% son de estrato tres”. Por lo tanto se puede afirmar que las estudiantes pertenecen, en su mayoría a estratos socioeconómicos 2 y 3, y provienen de familias de clase obrera.

Este Liceo ofrece educación en los niveles de Preescolar, Básica Primaria, Básica Secundaria y Media, en jornadas mañana, tarde y única para estudiantes de grado noveno, décimo y undécimo. Adicionalmente, la institución cuenta con un currículo académico

completo que incluye áreas como matemáticas, ciencias naturales, ciencias sociales, lengua y literatura, inglés y francés, también al finalizar su educación secundaria ellas deben presentar un trabajo de grado para obtener el título de Bachillerato Internacional.

Respecto al área de lengua y literatura, durante el periodo académico las estudiantes deben leer diferentes libros sobre literatura universal, con base en ellos se presentan varias actividades tales como ensayos, exposiciones, debates, obras de teatro en donde el principal objetivo es lograr un pensamiento crítico y reflexivo en las estudiantes.

## **2.1 Contextualización de la muestra**

Con el fin de conocer el contexto de las estudiantes, de comprender los patrones de uso de Tik Tok y su influencia en la adquisición de nuevas expresiones se diseñó un diagnóstico en el cual las estudiantes debían consignar aquellas palabras vistas en Tik Tok y usadas en su día a día. Adicionalmente se realizó una encuesta para identificar los patrones de uso de la aplicación. Según Sampieri, Collado y Lucio (2014), los instrumentos diagnósticos permiten recolectar información específica y contextualizada que sirve como punto de partida para analizar fenómenos sociales complejos. En este caso, la encuesta permitió identificar datos relevantes, como las plataformas más utilizadas (TikTok, WhatsApp e Instagram), las horas de exposición diaria, los tipos de contenido consumido (humorístico, publicaciones de influencers, entre otros) y las percepciones de las estudiantes sobre cómo estas plataformas impactan su manera de expresarse.

En la actualidad, las redes sociales desempeñan un papel central en la vida de los adolescentes, influyendo no solo en sus actividades diarias sino también en sus estilos de comunicación. Las estudiantes se encuentran constantemente expuestas a diversos tipos de contenido en plataformas como Tik Tok, Instagram y WhatsApp, que son las redes más frecuentemente utilizadas por esta población (Ver tabla 2). Según los datos recopilados, la

mayoría de los estudiantes pasa entre una y cinco horas diarias en redes sociales, con una parte significativa que supera este tiempo, lo que demuestra el alto nivel de interacción con estos entornos digitales. Esta exposición prolongada a contenido, especialmente de carácter humorístico, de influencers y celebridades, podría estar modelando la forma en que los estudiantes se expresan y se relacionan en distintos contextos comunicativos.

A partir de la información obtenida en la encuesta realizada, se observa una preferencia por expresiones informales y humorísticas, como el uso de memes, stickers y emojis, lo cual sugiere que el contenido humorístico en redes sociales no solo es popular, sino que también podría influir en el estilo de comunicación de las estudiantes, promoviendo un tono relajado, sarcástico o irónico. De hecho, más de la mitad de las estudiantes afirman que el contenido humorístico influye en su forma de hablar. Además, al ser consumidores frecuentes de este tipo de contenido, es probable que estos estilos de comunicación digital se transfieran a sus interacciones cara a cara.

Los resultados de la encuesta realizada a estudiantes del grado 907 del Liceo Femenino Mercedes Nariño revelan patrones significativos de uso de redes sociales. Según se observa en la Tabla 2, más del 72% de las estudiantes utilizan TikTok y WhatsApp con alta frecuencia, mientras que un 60.6% recurre a Instagram. Además, dedican entre una y cinco horas diarias a estas plataformas (Tabla 3), lo que refleja un nivel de exposición considerable.

El contenido humorístico, como memes, videos cómicos y stickers, es el más consumido, con un 39.4% de preferencia, seguido por las publicaciones de influencers con un 30.3% (Tabla 5). Este consumo frecuente y prolongado parece moldear la manera en que las estudiantes se expresan. Por ejemplo, un 36.4% considera que el contenido humorístico las hace usar un lenguaje más informal y divertido, mientras que un 27.3% afirma que influye en un tono más sarcástico o irónico (Tabla 7). Sin embargo, no todas perciben esta influencia de

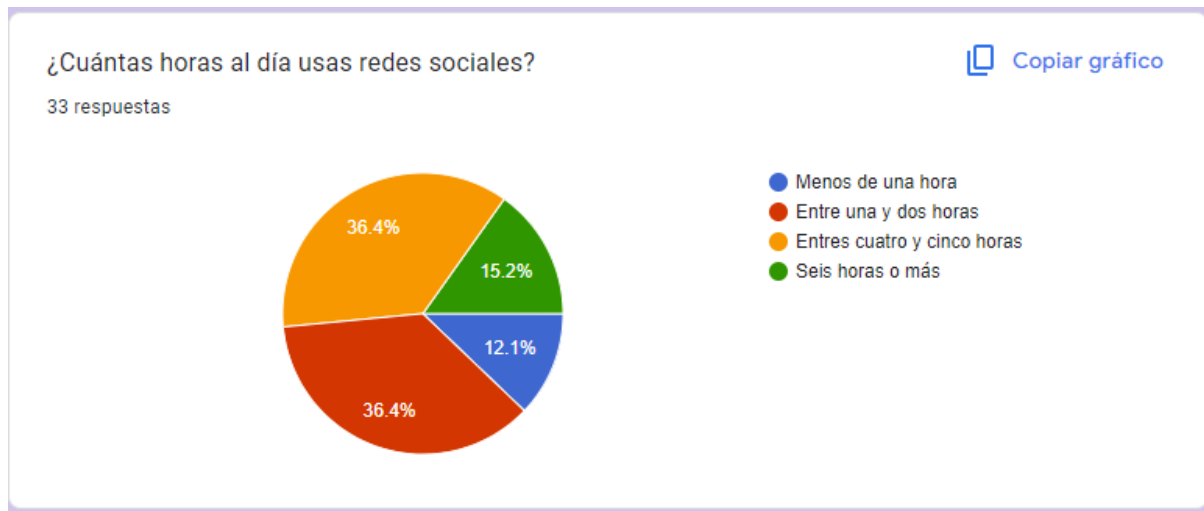
la misma manera: mientras un 34.4% reconoce que el contenido digital influye ocasionalmente su forma de comunicarse, un 31.3% cree que no tiene un efecto claro (Tabla 8).

Sin embargo, existe también una percepción variada entre los estudiantes respecto a esta influencia. Mientras que algunos reconocen que el contenido en redes sociales afecta significativamente su forma de hablar con amigos y familiares, otros indican que la influencia es esporádica o que no influye en absoluto. Esto revela una diversidad en la percepción de cómo las redes sociales modelan su expresión verbal.

## **2.2 Muestra**

La presente investigación se llevó a cabo en la institución educativa Liceo Femenino Mercedes Nariño, específicamente en la asignatura de Lengua y Literatura en el curso 907 quienes posteriormente fueron promovidas a décimo grado. Las estudiantes tienen una edad que varía entre los 13 y 16 años, además de esto el grupo estuvo conformado por 33 estudiantes, quienes residen en zonas aledañas del colegio, pero hay otras que viven en barrios alejados del mismo, como lo son: Molinos del sur, Olaya, Gustavo Restrepo, Bosques de San Carlos, etc, siendo estos de estratos 2 y 3.

Estas participantes fueron seleccionadas mediante un muestreo intencionado, ya que cumplen con las características necesarias para el propósito del estudio: constante exposición a redes sociales, como se puede ver en la tabla el 36.4% utiliza redes sociales entre una y dos horas y otro 36.4% las utiliza entre cuatro y cinco horas, lo cual representa un uso frecuente de plataformas digitales como Tik Tok, Instagram y WhatsApp.



Este tipo de muestreo se justifica porque, como señala Sampieri. (2014), en los estudios cualitativos y mixtos es común seleccionar casos que "posean las características necesarias para aportar la información relevante al fenómeno en estudio" (p. 174). Dado que el objetivo de la investigación es analizar cómo Tik Tok, impacta en la implementación de nuevas expresiones por parte de las estudiantes, en este caso, la muestra elegida proporciona los datos necesarios para cumplir este propósito, asegurando un enfoque en profundidad sobre el fenómeno investigado.

### 3.0 Problema de investigación

Actualmente, TikTok se ha convertido en una red social importante en la vida de los adolescentes, quienes encuentran en ella un espacio no solo de entretenimiento, sino también de expresión y apropiación lingüística. Como afirman Zhang y Wu (2022), "TikTok se ha consolidado como una de las plataformas más influyentes entre los jóvenes, al combinar entretenimiento, participación y construcción identitaria a través de contenido audiovisual breve y viral" (p. 58). Esta dinámica ha contribuido a la aparición de nuevas formas de comunicación entre los usuarios, especialmente en poblaciones escolares donde el lenguaje que circula en redes comienza a permear las interacciones cotidianas.

En ese contexto, las redes sociales digitales han adquirido un papel central en las prácticas comunicativas de los adolescentes, generando transformaciones profundas en su forma de expresarse, interactuar y construir significados. En particular, TikTok ha emergido como un espacio dominante de interacción lingüística juvenil, caracterizado por la circulación constante de videos con expresiones humorísticas, creativas y replicables, que los usuarios interiorizan y reutilizan en diversos contextos comunicativos.

Esta dinámica plantea interrogantes importantes sobre la manera en que dichas plataformas influyen en el léxico juvenil. Como señala Crystal (2006), el lenguaje en Internet y redes sociales no sólo da lugar a nuevas formas de comunicación, sino que también transforma el uso y la estructura del idioma, generando expresiones que combinan rasgos de la oralidad y de la escritura. De este modo, TikTok actúa como un entorno propicio para la aparición de neologismos, expresiones virales y resignificaciones lingüísticas.

Además, desde una perspectiva de cibercultura, Lévy (1997) argumenta que las tecnologías digitales han configurado nuevas formas de conocimiento, comportamiento e interacción, donde los usuarios no solo consumen información, sino que también participan activamente en la creación de códigos culturales y lingüísticos. En este sentido, las adolescentes usuarias de TikTok no son receptoras pasivas del lenguaje viral, sino agentes que lo adaptan, recrean y utilizan en sus interacciones cotidianas, tanto digitales como presenciales.

Este fenómeno también incide directamente en el léxico mental de los hablantes. López Morales (1995) define el léxico disponible como el conjunto de palabras que un individuo puede activar de manera inmediata ante determinados estímulos, lo que revela que el contexto influye en la disponibilidad léxica de los hablantes. En el caso de las estudiantes del grado 907 del Liceo Femenino Mercedes Nariño, la constante exposición a contenido de

TikTok parece favorecer la incorporación de expresiones nuevas y la resignificación de palabras existentes, moldeando así su repertorio léxico.

Asimismo, Yus (2010) explica que en entornos digitales el significado de las palabras se negocia constantemente, lo que permite que ciertas expresiones adquieran nuevos sentidos según el contexto en que se usen, el tono del mensaje y la comunidad que las adopta. Esta flexibilidad semántica resulta evidente en el lenguaje que las estudiantes reproducen en el aula, el cual muchas veces incorpora frases virales de TikTok con tonos irónicos, afectivos o cómicos que modifican el valor tradicional de las palabras.

Por último, Jenkins (2006) aporta el concepto de cultura participativa, al afirmar que las audiencias digitales ya no se limitan a consumir contenido, sino que lo adaptan y reconfiguran, generando formas de expresión propias. En TikTok, esta cultura se manifiesta en la creación de tendencias lingüísticas que rápidamente se integran al lenguaje cotidiano de los jóvenes.

En el contexto del aula, estas transformaciones lingüísticas generan una tensión entre los registros formales esperados en la educación y el lenguaje informal influenciado por las redes sociales. El uso de este lenguaje informal en algunos casos afecta la comunicación en el aula, ya que el mismo a traspasado la barrera de lo digital al contexto educativo. Por tanto, esta investigación busca analizar cómo TikTok impacta en la incorporación de nuevas expresiones y en la modificación del significado de palabras en el léxico de las estudiantes de grado noveno, en aras de comprender cómo se configura el lenguaje juvenil en entornos escolares mediados por lo digital.

#### **4.0 Pregunta de investigación**

¿Cómo impacta TikTok en la incorporación de nuevas expresiones y modificaciones en el significado de palabras en el léxico de las estudiantes del grado 907 del Liceo Femenino Mercedes Nariño?

#### **5. Objetivo de general**

Analizar el impacto de TikTok en la incorporación de nuevas expresiones y en la modificación del significado de palabras en el léxico de las estudiantes del grado 907 en el Liceo Femenino Mercedes Nariño.

#### **5.1 Objetivos específicos**

- Identificar las expresiones y palabras emergentes adoptadas por las estudiantes del grado 907 del Liceo Femenino Mercedes Nariño a partir de su exposición a TikTok.
- Describir los contextos y situaciones en los que las estudiantes utilizan las nuevas expresiones y palabras influenciadas por TikTok.
- Clasificar los términos incorporados según su origen, uso y frecuencia en la comunicación cotidiana de las estudiantes.
- Analizar los cambios en el significado de palabras preexistentes en el léxico de las estudiantes debido a la influencia de TikTok
- Proponer estrategias pedagógicas para el uso crítico y reflexivo del lenguaje digital en el contexto educativo

## **6. Justificación de la investigación**

En el contexto actual, las redes sociales digitales han transformado significativamente las formas de comunicación entre los jóvenes, quienes ya no solo son consumidores pasivos de contenido, sino también creadores activos de discursos que circulan en entornos virtuales. Una de las plataformas más influyentes en este sentido es TikTok, red social que ha revolucionado las prácticas comunicativas a través de videos breves, virales y cargados de contenido lingüístico, visual y simbólico.

La presente investigación se justifica en la necesidad de comprender cómo esta red social influye en la configuración del léxico de las adolescentes, particularmente en cuanto a la incorporación de nuevas expresiones, la resignificación de palabras existentes y la transformación del lenguaje cotidiano. Este estudio se sitúa en un escenario educativo concreto, el grado 907 del Liceo Femenino Mercedes Nariño, donde se ha observado que muchas estudiantes reproducen frases virales, neologismos y términos propios del ciberlenguaje en sus interacciones cotidianas, tanto dentro como fuera del aula.

Si bien existen investigaciones previas que abordan la relación entre redes sociales y lenguaje, la mayoría se centran en entornos universitarios o en un análisis general del ciberlenguaje. Por tanto, esta investigación aporta un enfoque novedoso al concentrarse en una población escolar específica y al articular dos dimensiones poco exploradas en conjunto: el léxico emergente y el cambio semántico motivado por tendencias digitales. Además, se integra una perspectiva educativa al proponer estrategias pedagógicas para el abordaje crítico del lenguaje digital en el aula, promoviendo una conciencia lingüística que permita a las estudiantes reflexionar sobre el uso que hacen del lenguaje en entornos virtuales.

Finalmente, este estudio responde a una problemática vigente en el ámbito educativo y lingüístico: la necesidad de reconocer, interpretar y orientar el impacto de las redes sociales

en la expresión verbal de los estudiantes, no desde la censura, sino desde la comprensión crítica de los fenómenos culturales y comunicativos que configuran su identidad. En ese sentido, el análisis del lenguaje en TikTok se convierte en una oportunidad para resignificar la enseñanza de la lengua, integrando el mundo digital como parte activa del aprendizaje.

Desde la perspectiva de la Licenciatura en español e inglés, esta investigación es importante porque ayuda a formar docentes que comprendan los cambios que el lenguaje está viviendo en los entornos digitales. Al observar cómo las redes sociales transforman las formas de comunicarse, los futuros maestros pueden desarrollar una mirada más reflexiva, crítica y empática frente a las maneras en que sus estudiantes usan el lenguaje. Además, este estudio no solo amplía el conocimiento sobre las expresiones y palabras que surgen entre los jóvenes, sino que también fortalece la capacidad del docente para incluir estos fenómenos en el aula, haciendo que la enseñanza del lenguaje sea más significativa y cercana a la realidad de los estudiantes. En este sentido, el lenguaje se entiende como algo vivo, cambiante y en constante construcción.

Por otra parte, este trabajo se relaciona directamente con los objetivos del programa de Licenciatura, ya que impulsa el desarrollo de competencias investigativas, pedagógicas y tecnológicas que hoy en día son esenciales en la enseñanza del lenguaje. Al integrar el análisis del lenguaje digital con actividades pedagógicas, se propone una forma de enseñanza que une la teoría con la práctica y que reconoce las nuevas formas de comunicación que usan los jóvenes. De esta manera, la investigación se convierte en una oportunidad para que los futuros docentes valoren el lenguaje digital como una herramienta educativa, incorporen entornos reales de comunicación en sus clases y adopten una actitud crítica y abierta frente a los cambios que trae la era digital.

## **7. Marco de referencia teórico**

La inclusión de un marco de referencia teórico en esta investigación resulta fundamental, ya que proporciona los conceptos y enfoques necesarios para comprender y analizar el impacto de las redes sociales, en particular TikTok, en el léxico juvenil. Como señala Hernández Sampieri (2014), el marco teórico permite "sustentar el estudio dentro de un cuerpo de conocimientos ya existente, ofreciendo una visión integral del fenómeno que se investiga" (p. 92). En el presente trabajo, se abordan categorías clave como redes sociales, cibercultura, pragmática, léxico emergente y resignificación de palabras, elementos esenciales para entender cómo las estudiantes construyen y transforman su lenguaje en entornos digitales. De este modo, el marco teórico no solo contextualiza el fenómeno, sino que también orienta el análisis de los procesos lingüísticos y socioculturales a discutir.

En investigaciones previas, se han analizado diferentes perspectivas sobre el impacto de Tik Tok en el léxico, utilizando metodologías diversas que han permitido explorar aspectos lingüísticos, sociales y comunicativos.

Arias Muñoz (2024) llevó a cabo la investigación "Influencia de la red social TikTok en la adquisición de neologismos", con el objetivo de determinar el impacto de esta plataforma en la incorporación de nuevos términos en el lenguaje de los estudiantes de bachillerato. La investigación se desarrolló bajo el paradigma positivista, con un enfoque cuantitativo, un alcance correlacional y un diseño no experimental, ya que los datos fueron recopilados sin manipular variables.

Para la recolección de datos, se utilizó una modalidad bibliográfica y de campo, combinando una revisión teórica con la aplicación de encuestas a los estudiantes de Primer Año de Bachillerato Técnico del Colegio Nacional Técnico "Puéllaro" en Ecuador. La

técnica principal fue la encuesta, diseñada con una Escala Likert, permitiendo medir la percepción de los estudiantes sobre su exposición a neologismos en Tik Tok.

El procesamiento de la información se realizó mediante el software estadístico IBM-SPSS, lo que permitió analizar la fiabilidad de los datos mediante el coeficiente Alfa de Cronbach y establecer correlaciones entre el uso de Tik Tok y la adquisición de neologismos.

Los resultados confirmaron que TikTok influye significativamente en la incorporación de nuevos términos en el habla de los estudiantes, incluyendo extranjerismos, tecnicismos y jergas. Sin embargo, también se evidenció que el uso frecuente de estas expresiones puede impactar la valoración del lenguaje formal en contextos académicos.

Este estudio es un referente metodológico para la investigación, ya que su diseño y técnicas de recolección de datos pueden ser aplicados en el análisis del impacto de las redes sociales en el lenguaje en otros contextos educativos o poblaciones específicas.

Pullitasi Chimborazo (2024) llevó a cabo la investigación "La red social TikTok y la expresión verbal de los estudiantes de primer nivel de la carrera de Educación Básica de la Universidad Técnica de Ambato", con el propósito de analizar la influencia de esta plataforma en la comunicación oral de los estudiantes universitarios. Para ello, la autora adoptó un enfoque mixto (cuali-cuantitativo), combinando análisis estadísticos y observación cualitativa.

La recolección de datos se realizó mediante dos técnicas principales:

1. Cuestionario estructurado compuesto por 32 preguntas, con el fin de obtener información sobre la percepción de los estudiantes respecto al uso de TikTok y su impacto en la expresión verbal.

2. Análisis de 41 videos publicados en TikTok por los estudiantes, evaluados a través de una lista de cotejo dividida en tres dimensiones, que permitió medir aspectos clave de la comunicación oral, como fluidez, claridad y uso del lenguaje.

Los resultados revelaron que TikTok influye significativamente en la expresión verbal de los estudiantes, brindando beneficios como el desarrollo de la creatividad y mayor confianza al hablar. Sin embargo, también se identificaron aspectos negativos, como la dependencia excesiva de la plataforma y la exposición a contenido poco educativo.

Puello Torres (2023) desarrolló la investigación "*TikTok y Facebook como herramientas facilitadoras para el fortalecimiento de la competencia argumentativa en los estudiantes de 8° de la Institución Educativa Vista Hermosa de Soledad, Atlántico*", con el propósito de analizar el impacto de estas redes sociales en la capacidad argumentativa de los estudiantes. La investigación se enmarca dentro de un paradigma cualitativo, utilizando un método de investigación-acción con un enfoque descriptivo y exploratorio.

La metodología empleada en esta investigación integró diversas técnicas de recolección de datos que permitieron abordar el fenómeno de manera integral. En primer lugar, se realizaron entrevistas semiestructuradas dirigidas a los estudiantes, con el fin de explorar sus percepciones sobre el uso de redes sociales y su relación con la argumentación. Complementariamente, se llevaron a cabo observaciones directas centradas en las interacciones producidas en plataformas como Facebook y TikTok, con el objetivo de analizar cómo se construyen los discursos argumentativos en estos espacios digitales. Asimismo, se aplicaron cuestionarios estructurados en dos momentos: antes y después de implementar una estrategia didáctica basada en el uso pedagógico de dichas redes, lo que permitió identificar cambios en la competencia argumentativa. Finalmente, se realizó un análisis detallado de publicaciones y videos generados por los estudiantes en sus redes

sociales, lo que brindó información valiosa sobre el desarrollo de habilidades discursivas en contextos digitales reales.

El estudio concluyó que el uso de TikTok y Facebook como herramientas pedagógicas favorece el desarrollo de la argumentación en los estudiantes, ya que promueven la interacción, el debate y la producción de contenido argumentativo en formatos audiovisuales y textuales. No obstante, se identificaron desafíos como la necesidad de guías estructuradas para evitar la dispersión de contenidos y el uso inadecuado de las plataformas.

Este estudio sirve como antecedente para la presente investigación, ya que su diseño metodológico y sus hallazgos pueden ser aplicados en el análisis del impacto de las redes sociales en otras habilidades comunicativas, así como en estrategias educativas para fomentar el pensamiento crítico en entornos digitales.

Uno de los antecedentes relevantes para la presente investigación es el trabajo desarrollado por Melissa Paola Guerrero Cordero (2022), titulado "*Incidencia del uso de las redes sociales en el léxico disponible de estudiantes universitarios*", presentado como tesis de maestría en Lingüística y español en la Universidad del Valle. Esta investigación tuvo como propósito central analizar cómo el uso de las redes sociales incide en el léxico disponible de los estudiantes universitarios, entendiendo este último como el conjunto de palabras que un hablante tiene organizadas en su lexicón mental y que puede activar en contextos comunicativos específicos.

La autora empleó una metodología de enfoque mixto (cuantitativo y cualitativo) con diseño descriptivo. Como instrumentos, utilizó un cuestionario para recolectar información demográfica y sobre el uso de redes sociales, así como una encuesta de disponibilidad léxica, adaptando los tradicionales centros de interés de la prueba de López Morales (1995) para incorporar temáticas vinculadas a redes sociales actuales como Facebook, Instagram,

WhatsApp, TikTok, Google Meet, Zoom, entre otras. A partir de estos datos, se calcularon indicadores como el índice de disponibilidad léxica (IDL), el índice de cohesión (IC), el total de palabras y de vocablos. Además, se aplicó un análisis de mecanismos de asociación, tanto semántico-cognitivos como lingüístico-formales, para caracterizar las relaciones semánticas entre las unidades léxicas producidas.

Entre sus principales hallazgos, la autora evidenció que el uso frecuente de redes sociales influye en el léxico disponible de los estudiantes, destacando a Facebook como el centro de interés con mayor IDL, lo que sugiere una alta familiaridad y facilidad de evocación léxica asociada a esta red. Asimismo, se determinó que los mecanismos de asociación semántico-cognitivos fueron los predominantes, lo que indica que las palabras producidas por los estudiantes guardan relaciones conceptuales estrechas, basadas en sus experiencias de uso e interacción digital. También se identificó una notable presencia de neologismos, extranjerismos y términos propios del ciberlenguaje, lo cual permite afirmar que el lenguaje de los jóvenes universitarios está siendo transformado por su contacto constante con entornos digitales.

Este estudio representa un valioso antecedente por varias razones: en primer lugar, por introducir de manera innovadora centros de interés digitales en la prueba de disponibilidad léxica; en segundo lugar, por ofrecer una caracterización semántica del léxico emergente derivado del uso de redes sociales; y en tercer lugar, por proponer una mirada integradora entre la lingüística aplicada y los estudios sobre cibercultura.

Sin embargo, en contraste con esta investigación, la presente tesis se enfoca específicamente en el impacto de la red social TikTok en el léxico de estudiantes adolescentes de grado noveno del Liceo Femenino Mercedes Nariño. A diferencia del trabajo de Guerrero, que se desarrolla en el ámbito universitario y aborda de forma general varias

redes sociales, esta investigación se concentra en una población escolar en etapa de formación lingüística y en una sola plataforma digital, lo que permite una observación más precisa de fenómenos como la incorporación de neologismos, el uso de expresiones virales, y la transformación del significado de palabras dentro de contextos comunicativos específicos como el aula.

En contraste con estas investigaciones, este trabajo aborda un vacío en el análisis de la relación entre TikTok, explorando cómo el contenido consumido, como memes, stickers y lenguaje sarcástico, influye en la comunicación cotidiana de estudiantes de noveno grado. Este enfoque integra la pragmática del lenguaje y los contextos digitales, permitiendo una comprensión más profunda del impacto de las redes sociales en el uso del lenguaje en entornos educativos.

## **8. Marco teórico**

El presente marco se organiza alrededor de tres ejes conectados: el lenguaje como práctica social y cultural; la influencia de TikTok en los modos de comunicación juvenil; y la resignificación del léxico en contextos escolares. De este modo, no solo se clarifican los conceptos clave, sino que además se trazan los puentes necesarios entre teoría y aula para interpretar los hallazgos de este estudio.

### **8.1 Cibercultura**

Las redes sociales son hoy espacios fundamentales de interacción. Permiten a las personas comunicarse, compartir contenido y formar comunidades en torno a intereses comunes. Según Boyd y Ellison (2007), estas plataformas facilitan la creación de perfiles públicos o semipúblicos, así como el establecimiento de redes de contactos que conectan a los usuarios entre sí. En la actualidad, herramientas como Facebook, Instagram, TikTok o X

(antes Twitter) eliminan las barreras de distancia y tiempo, promoviendo un tipo de comunicación inmediata, interactiva y constante.

De esta manera, las redes sociales se han convertido en escenarios de convivencia donde los jóvenes no solo consumen información, sino que también participan activamente en su creación, transformando la forma en que se relacionan, se expresan y aprenden.

### **8.1.2 Redes sociales**

El uso de las redes sociales varía según los intereses de cada persona. Como explica Castells (2009), estas plataformas no solo sirven para comunicarse, sino que han creado un nuevo espacio de interacción social donde los usuarios se entretienen, informan y participan en debates y movimientos. Los jóvenes, en particular, las utilizan para mantener contacto con sus amigos, seguir tendencias o compartir aspectos de su vida cotidiana. Además, se convierten en lugares donde construyen su identidad y ejercen su libertad de expresión.

Autores como Jenkins (2006) destacan que esta participación activa da origen a una cultura participativa, en la que los usuarios no son simples receptores, sino productores de contenido. En el ámbito educativo, Selwyn (2012) señala que las redes sociales pueden ser aliadas del aprendizaje si se usan con fines pedagógicos, ya que favorecen la colaboración y el intercambio de recursos. Sin embargo, también suponen desafíos: promueven una comunicación más informal, que a veces influye en la forma en que los estudiantes escriben y se expresan en entornos formales. Por eso, como afirma Clement (2020), es necesario reflexionar sobre cómo equilibrar el uso libre del lenguaje digital con el desarrollo de competencias comunicativas adecuadas para la escuela.

### 8.1.3 TikTok

TikTok es una red social basada en videos breves que combina entretenimiento, creatividad y expresión personal. Lanzada en 2016 por la empresa ByteDance, su crecimiento ha sido tan rápido que hoy es una de las aplicaciones más populares entre adolescentes. Su formato breve, su algoritmo de recomendación y su facilidad para editar contenido hacen que las tendencias se propaguen en cuestión de horas. Como explican Montag, Yang y Elhai (2021), esta plataforma representa una nueva forma de interacción digital, en la que los jóvenes no solo buscan diversión, sino también reconocimiento y sentido de pertenencia.

En el ámbito del lenguaje, TikTok se convierte en un espacio donde circulan expresiones nuevas, frases virales y préstamos lingüísticos que rápidamente pasan al habla cotidiana. De acuerdo con Abidin (2020), la plataforma funciona como un “escenario performativo” en el que los usuarios experimentan con el humor, la ironía y la creatividad verbal. Así, TikTok no solo difunde contenido audiovisual, sino también formas nuevas de lenguaje, lo que refleja la manera en que los jóvenes reinventan la comunicación.

### 8.2 TikTok como entorno lingüístico

TikTok ha tenido un papel clave en la expansión del lenguaje digital. Como sostienen Zhang y Wu (2022), su estructura facilita que ciertas palabras o frases se vuelvan virales en poco tiempo. No se trata solo de reproducir videos, sino de participar activamente: los usuarios comentan, imitan, adaptan y recontextualizan expresiones, creando un proceso constante de resignificación.

En esta dinámica, la pragmática resulta fundamental. Como señalan Austin (1962) y Searle (1969), el lenguaje no solo transmite información, sino que también realiza acciones. En TikTok, estas acciones se manifiestan en gestos, audios, duetos y comentarios, donde cada palabra adquiere sentido a partir de la intención y la situación comunicativa.

Al igual que advierte Crystal (2006), el entorno digital modifica los actos de habla tradicionales, pues los usuarios adaptan su forma de expresarse a las normas, códigos y tonos propios de las plataformas. De esta forma, TikTok no solo refleja la comunicación juvenil, sino que la **redefine**, mezclando ironía, humor y creatividad en cada interacción.

### 8.3 Transformaciones del léxico

El lenguaje está en constante cambio, y el léxico es quizá la parte donde más se nota esa transformación. Cabré (1999) explica que el vocabulario refleja la evolución de una sociedad, ya que se adapta a las nuevas formas de vida y comunicación. En este sentido, el llamado **léxico emergente** responde a las transformaciones culturales, tecnológicas y sociales de la actualidad.

Autoras como Alvarado Ortega (2014) y Rodríguez González (2009) destacan que este léxico se caracteriza por su dinamismo y por incorporar palabras del inglés u otros idiomas que expresan conceptos nuevos o significados renovados. Muchas veces, estas palabras comienzan en las redes sociales antes de llegar a los diccionarios formales. En plataformas como TikTok, este fenómeno se intensifica: expresiones como *cringe*, *shippear*, *ghostear* o *glow up* pasan rápidamente de los videos a las conversaciones diarias, mostrando cómo el lenguaje digital influye en el habla juvenil.

Estas transformaciones revelan una **creatividad lingüística constante**, en la que las y los jóvenes construyen una forma de comunicarse más emocional, espontánea y cercana a su entorno.

#### 8.3.1 Neologismos

Los neologismos surgen cuando las personas necesitan nombrar algo nuevo o expresar ideas que antes no existían. Coseriu (1981) los describe como una respuesta natural

del idioma ante los cambios culturales y tecnológicos. Halliday (1994) añade que la creación de nuevas palabras está relacionada con el desarrollo de la ciencia, la tecnología y la vida cotidiana.

En el caso de TikTok, los neologismos reflejan la rapidez con que evoluciona el lenguaje digital. Palabras nuevas o modificadas surgen de tendencias, canciones o retos virales, y son adoptadas por los jóvenes casi de inmediato. Como afirma Tottie (2010), estos términos solo se mantienen si logran ser útiles o atractivos para la comunidad que los usa, lo que explica por qué algunos se vuelven parte del habla diaria y otros desaparecen con el tiempo.

### 8.3.2 Anglicismos

El contacto con el inglés, sobre todo a través de internet, ha generado una gran cantidad de anglicismos. Gómez Capuz (1998) señala que estos préstamos pueden ser **necesarios**, cuando llenan un vacío léxico. En el lenguaje juvenil, su uso tiene que ver con la globalización cultural y el deseo de sentirse parte de un mundo conectado.

En redes como TikTok, palabras como *challenge*, *trend*, *cringe* o *influencer* se usan con naturalidad. Más allá de una moda, estos términos muestran cómo los jóvenes integran expresiones extranjeras a su manera, adaptándolas al español y dotándolas de un sentido propio.

### 8.3.3 Expresiones de otros países hispanohablantes

Las redes sociales también han acercado a los jóvenes a formas de hablar de otros países. En Colombia, por ejemplo, se ha vuelto común escuchar palabras como *wey* (México), *boludo* (Argentina) o *cheto* (Uruguay), que antes eran ajenas al habla local. Este fenómeno, que Moreno Fernández (2005) denomina hispanoamericanismo léxico, refleja la

vitalidad del español y su capacidad para integrar elementos de distintas regiones.

Cano Aguilar (2008) añade que estas expresiones no se limitan a una simple imitación, sino que se adaptan a nuevos contextos y adquieren significados locales. En TikTok, la exposición constante a contenidos de distintos países facilita esta mezcla, creando una forma de español juvenil más diversa y compartida.

## 8.4 Ciberlenguaje

El ciberlenguaje es el conjunto de recursos y estrategias que las personas usan para comunicarse en entornos digitales. Según Yus (2010), no se trata de una variedad única del idioma, sino de un conjunto de formas expresivas que buscan hacer la comunicación más rápida, visual y efectiva. Entre estas estrategias se incluyen abreviaciones, emojis, neologismos, hashtags y expresiones virales.

Crystal (2006) considera que el ciberlenguaje no empobrece el idioma, sino que lo amplía y lo adapta a los nuevos medios. En plataformas como TikTok, este lenguaje tiene un carácter performativo: combina imagen, sonido y texto, permitiendo que los usuarios expresen emociones e ironías. Así, los jóvenes no solo reproducen el lenguaje digital, sino que también lo reinventan, aportando creatividad e identidad.

### 8.4.1 Resignificación de palabras

La resignificación ocurre cuando una palabra cambia su sentido original dependiendo del contexto o la intención del hablante. Yus (2010) explica que este proceso se da por factores culturales o comunicativos, y en redes sociales se ha vuelto cada vez más común. En TikTok, por ejemplo, palabras como *cringe*, *tóxico* o *fino* pueden usarse con tonos irónicos o humorísticos, diferentes a su significado tradicional.

Si relacionamos esto con la pragmática, entendida como el estudio del uso del

lenguaje según el contexto, podemos ver que ambos fenómenos se complementan: la pragmática explica *cómo* las palabras cambian su sentido, mientras que la resignificación muestra *por qué* lo hacen. En TikTok, la resignificación no solo implica un cambio semántico, sino también un proceso social y colectivo, donde los jóvenes crean significados nuevos que reflejan su identidad y su manera de entender el mundo.

#### **8.4.2 Abreviaciones en el lenguaje digital**

El uso de abreviaciones en internet responde a la necesidad de comunicarse con rapidez y sencillez. Como explica Yus (2010), los usuarios priorizan la inmediatez frente a la corrección formal, creando una forma de escritura más ágil. Abreviaciones como *tqm*, *xfa* o *lol* no solo ahorran tiempo, sino que también refuerzan la identidad de grupo entre los jóvenes.

Crystal (2006) argumenta que estas formas no empobrecen el idioma, sino que lo adaptan a los nuevos medios. En TikTok, estas abreviaciones aparecen en subtítulos, comentarios o descripciones, y muchas veces se trasladan al habla cotidiana. Esto demuestra que el lenguaje digital no sustituye al académico, sino que coexiste con él, reflejando la versatilidad del lenguaje humano.

### **9. Metodología de la investigación**

La presente investigación se utilizó un enfoque cualitativo y descriptivo, que resulta adecuado para analizar cómo las redes sociales influyen en el lenguaje utilizado por las estudiantes de noveno grado en un entorno escolar. Según Sampieri (2014), la metodología cualitativa en este tipo de investigación es ideal para estudiar fenómenos complejos que requieren una comprensión profunda de las perspectivas, actitudes y comportamientos de los participantes en su contexto natural. Este enfoque permite explorar cómo el contenido

consumido en Tik Tok, como expresiones humorísticas, afecta las interacciones verbales en las estudiantes.

El carácter descriptivo de la investigación fue utilizada ya que busca detallar, de manera sistemática, las características del fenómeno en estudio, respondiendo a preguntas como qué, cómo y en qué contexto se manifiestan las palabras y expresiones influenciadas por Tik Tok. Sampieri (2014) señala que los estudios descriptivos son fundamentales cuando se pretende analizar fenómenos sociales y lingüísticos en detalle, identificando patrones y variables relevantes sin intervenir en el comportamiento de los sujetos.

Durante esta investigación se utilizaron diferentes criterios de análisis utilizados en la triangulación, por ejemplo se buscaron los contextos en donde este léxico era utilizado lo cual permitió dar respuesta al por qué son utilizados en contextos específicos y al surgimiento de nuevas expresiones o resignificaciones, esta información fue recolectada por medio de instrumentos como entrevistas y talleres pedagógicos. Asimismo, se realizó el análisis de esta información por medio de tablas las cuales permitieron la triangulación de la información desde la voz de autores mencionados previamente.

Adoptar un enfoque cualitativo y descriptivo permitió ir más allá de los números, para adentrarse en las vivencias y percepciones de las estudiantes. Este enfoque busca escuchar sus voces y entender, desde su punto de vista, cómo las redes sociales impactan en su manera de comunicarse. La flexibilidad de este método ayudó a capturar detalles que de otro modo podrían pasarse por alto, abriendo la posibilidad de descubrir aspectos que enriquezcan el estudio. De esta manera, los hallazgos no solo contribuyen a la comprensión de este fenómeno, sino que también sirven como base para propuestas pedagógicas que ayuden a las estudiantes a usar el lenguaje de forma más consciente y efectiva en distintos contextos.

## **10. Categorías y operacionalización**

La tabla de variables y operacionalización presentada a continuación tiene como propósito detallar los componentes esenciales del proceso de investigación, facilitando la identificación y análisis de los fenómenos estudiados. Como señalan Hernández Sampieri (2014), la operacionalización permite "traducir los conceptos teóricos en variables observables y medibles, garantizando así la coherencia entre el marco teórico, los objetivos y la metodología del estudio" (p. 152). En este caso, se definieron tres categorías principales: los hábitos de consumo de TikTok, la incorporación de nuevas expresiones y la modificación del significado de palabras. Cada una de estas dimensiones ha sido desglosada en indicadores específicos que permiten observar y analizar los cambios en el léxico de las estudiantes. Asimismo, se especifican los instrumentos de recolección de datos que se utilizarán en cada caso como encuestas, entrevistas, y observación por medio de diarios de campo, lo que asegura una triangulación metodológica adecuada (Creswell, 2014). De este modo, la tabla constituye una guía fundamental para orientar el trabajo de campo y garantizar la validez y fiabilidad de los resultados obtenidos.

<b>Categoría</b>	<b>Dimensión</b>	<b>Indicador</b>	<b>Categoría de análisis</b>	<b>Instrumento de recolección de datos</b>
Uso de TikTok	Hábitos de consumo	Tiempo de uso diario de TikTok	Uso de TikTok	Encuestas, diarios de campo.
		Tipo de contenido consumido (educativo, humor, tendencias lingüísticas)	Uso de TikTok	Encuestas, entrevistas semiestructuradas
		Nivel de interacción de tendencias lingüísticas (comentarios,	Uso de TikTok	Observación de redes, entrevistas

		retos, audios virales)		
Incorporación de nuevas expresiones	Léxico emergente	Cantidad de términos nuevos adoptados en la comunicación cotidiana	Incorporación de nuevas expresiones	Análisis de conversaciones
		Contextos de uso de las nuevas expresiones	Incorporación de nuevas expresiones	Entrevistas con estudiantes, análisis de contenido
		Nivel de aceptación de los nuevos términos del grupo de estudio.	Incorporación de nuevas expresiones	Encuestas, talleres y entrevistas
Modificación del significado de palabras	Cambio semántico	Diferencia entre el significado previo y actual de ciertas palabras en el lenguaje estudiantil	Cambio en el significado de palabras	Análisis de contenido, entrevistas con estudiantes
		Resignificación de términos en el contexto digital	Cambio en el significado de palabras	Entrevistas, observación de contenido en Tik Tok
		Influencia de los retos y tendencias en la modificación del significado de palabras	Cambio en el significado de palabras	Análisis de redes por medio de talleres

### 10.1 Fases de investigación

La presente investigación se estructuró en cuatro fases principales que permitieron desarrollar de manera progresiva el estudio del impacto de TikTok en el léxico de las estudiantes. En la primera fase se llevó a cabo la recolección de información relacionada con

los hábitos de uso de la plataforma, mediante encuestas y entrevistas, lo que permitió identificar expresiones y términos emergentes utilizados por las estudiantes. En la segunda fase, se contextualizaron y clasificaron las expresiones recopiladas, teniendo en cuenta su origen, uso y frecuencia en las interacciones cotidianas. La tercera fase consistió en el análisis del cambio semántico en palabras previamente conocidas por las estudiantes, a partir de comparaciones y ejemplos reales extraídos del discurso juvenil. Finalmente, en la cuarta fase se diseñaron estrategias pedagógicas para promover una reflexión crítica sobre el lenguaje digital, entre ellas, la elaboración de un diccionario escolar de neologismos. Estas fases se articularon de manera coherente con los objetivos de la investigación, permitiendo una comprensión integral del fenómeno lingüístico desde un enfoque mixto, con énfasis cualitativo.

<b>Fases</b>	<b>Tipo de resultado</b>	<b>Instrumento</b>
Fase 1: Recolección de información léxica influenciada por TikTok	Identificación de expresiones y palabras emergentes usadas por las estudiantes.	Observación de redes por medio de una actividad, encuestas con preguntas abiertas observación de clase
Fase 2: Contextualización y clasificación del uso lingüístico	Descripción de contextos de uso y categorización de términos según origen, uso y frecuencia.	Entrevistas, encuestas, talleres

Fase 3: Análisis del cambio semántico y su impacto sociolingüístico	Estudio comparativo del significado de palabras y análisis de implicaciones socioculturales y lingüísticas	Análisis de contenido, entrevistas, triangulación de datos
Fase 4: Propuesta educativa para el uso crítico del lenguaje digital	Diseño de estrategias pedagógicas para promover el análisis reflexivo del lenguaje influenciado por TikTok. Se elaborará un diccionario escolar de neologismos identificados en el estudio.	Sistematización de resultados, revisión bibliográfica, validación con docentes, recopilación léxica, triangulación de datos.

## 10.2 Instrumentos de investigación

Los instrumentos de investigación son las herramientas que permiten recoger, registrar y organizar la información necesaria para responder a los objetivos del estudio. En palabras de Hernández Sampieri, Fernández y Baptista (2022), “los instrumentos de recolección de datos son los medios materiales utilizados para obtener la información de las variables o categorías que se van a analizar” (p. 188). En esta investigación, de carácter cualitativo descriptivo, los instrumentos se seleccionaron según su pertinencia con el contexto escolar y la naturaleza del fenómeno estudiado. Por ello, se emplearon diarios de campo, entrevistas semiestructuradas y talleres pedagógicos, los cuales permitieron observar las

interacciones lingüísticas de las estudiantes, registrar expresiones propias de su habla cotidiana y analizar el uso del lenguaje digital en situaciones reales. Así, estos instrumentos no solo facilitaron la obtención de datos, sino que también propiciaron un espacio que fortaleció la comprensión del fenómeno desde una mirada cercana y contextual.

### **10.2.1 Encuesta**

La encuesta constituye un instrumento esencial en esta investigación, ya que facilita el acceso a datos directos y contextualizados sobre los hábitos de consumo digital de las estudiantes, así como sobre las transformaciones lingüísticas derivadas del uso de TikTok. A través de este recurso se logra una recolección sistemática de información que combina elementos cuantitativos como la frecuencia de uso o el tiempo de exposición con componentes cualitativos, como la percepción de las estudiantes sobre el uso de expresiones virales en su lenguaje cotidiano. De acuerdo con Hernández, Fernández y Baptista (2014), las encuestas permiten recopilar datos en forma estandarizada, lo que facilita la comparación entre individuos y la identificación de patrones comunes.

Como parte del diseño metodológico, se elaboró una encuesta estructurada (Ver el primer link en la sección de anexos) con el propósito de identificar los hábitos de consumo de TikTok entre la muestra seleccionada. Este instrumento estuvo compuesto por preguntas cerradas y abiertas, distribuidas en cinco secciones: datos generales, frecuencia y tiempo de uso, tipos de contenido consumido, interacción y uso lingüístico, y una sección de reflexión. Las preguntas fueron formuladas para recolectar información sobre aspectos como la cantidad de tiempo que las estudiantes destinan a esta red social, los contenidos que prefieren, su grado de participación e interacción, y la posible incorporación de expresiones propias de TikTok en su lenguaje cotidiano. El diseño de la encuesta permitió obtener datos cuantificables, así como percepciones personales relevantes para el análisis cualitativo.

### 10.2.2 Taller pedagógico

El taller pedagógico representó un componente clave dentro del proceso investigativo, ya que no solo funcionó como estrategia didáctica, sino también como técnica de recolección de información con fines analíticos. Según Kemmis y McTaggart (1988), los talleres participativos permiten vincular la acción pedagógica con la producción de conocimiento, al generar espacios colaborativos en los que los participantes reflexionan sobre sus propias prácticas sociales y discursivas. En este sentido, el taller facilitó la observación directa de cómo las estudiantes comprenden, interpretan y utilizan expresiones provenientes de TikTok, a la vez que brindó un entorno para explorar la dimensión crítica de su competencia comunicativa. Asimismo, Vygotsky (1979) sostiene que el aprendizaje mediado por herramientas culturales, como el lenguaje, se potencia cuando el sujeto participa activamente en la construcción del conocimiento, lo que refuerza el valor del taller como experiencia significativa de investigación y formación. A través de este instrumento fue posible registrar no sólo el léxico emergente, sino también las percepciones, actitudes y criterios de las estudiantes frente al uso del lenguaje digital, fortaleciendo así el análisis sociolingüístico del estudio.

Como parte de los instrumentos implementados en esta investigación, se diseñó y aplicó un taller pedagógico orientado al análisis y reflexión sobre el lenguaje utilizado en redes sociales, específicamente en la plataforma TikTok (Ver anexos). Este taller fue desarrollado en el aula con las estudiantes del grado 907 del Liceo Femenino Mercedes Nariño y tuvo como finalidad generar un espacio de diálogo crítico sobre las expresiones lingüísticas que circulan en TikTok, así como propiciar actividades prácticas que permitieran identificar neologismos, resignificaciones y su uso en contextos comunicativos reales. Las actividades del taller incluyeron ejercicios de reconocimiento de frases virales, clasificación

de términos según su origen (neologismo, anglicismo, modismo, etc.), y la creación colaborativa de un pequeño glosario de términos frecuentes en su entorno digital. Este instrumento permitió observar el uso del lenguaje en un contexto escolar controlado, y así mismo comprender los contextos en que estas palabras son utilizadas.

### **10.2.3 Diario de campo**

El uso del diario de campo resultó fundamental para el desarrollo del enfoque cualitativo de esta investigación, al permitir una observación directa y contextualizada de las manifestaciones lingüísticas de las estudiantes en su entorno escolar. Según Taylor y Bogdan (1987), el diario de campo es un instrumento privilegiado en la investigación cualitativa porque permite registrar no solo lo que ocurre, sino también las percepciones, emociones y reflexiones del investigador, enriqueciendo así la comprensión del fenómeno estudiado. Asimismo, Álvarez y Gayou (2003) señalan que el diario contribuye a documentar las interacciones sociales con profundidad y detalle, favoreciendo la interpretación de los significados atribuidos por los participantes a sus propios discursos. En esta investigación, el diario permitió identificar expresiones propias de TikTok reproducidas en el aula, así como patrones de resignificación de palabras, ofreciendo evidencia empírica valiosa sobre el impacto de esta red social en el léxico juvenil.

El diario de campo fue uno de los instrumentos cualitativos utilizados en esta investigación para registrar, de manera sistemática y reflexiva, las observaciones realizadas durante las actividades desarrolladas con las estudiantes (Ver anexos). Este formato permitió consignar información clave sobre el contexto de las sesiones, la interacción de las estudiantes, las expresiones lingüísticas utilizadas y las dinámicas comunicativas relacionadas con el uso de TikTok. El diseño del diario incluyó apartados como fecha, hora, lugar, participantes, descripción objetiva de los hechos, análisis interpretativo, léxico emergente

observado y comentarios adicionales. Gracias a su estructura, este instrumento facilitó la recolección de datos ricos en contenido lingüístico y social, brindando la posibilidad de analizar tanto los comportamientos verbales como las actitudes frente al uso del lenguaje digital en contextos educativos.

#### **10.2.4 Entrevista**

La entrevista semiestructurada fue un instrumento clave para recoger información variada, permitiendo acceder al mundo subjetivo de las estudiantes en relación con el lenguaje que circula en redes sociales. Este tipo de técnica es especialmente útil en estudios que buscan comprender fenómenos sociales desde la perspectiva de los propios actores, ya que permite explorar significados, percepciones y usos del lenguaje en contextos reales. Según Kvale (1996), la entrevista cualitativa es un intercambio de significados donde el investigador accede a las formas de ver el mundo que tiene el entrevistado, lo que resulta fundamental cuando se investigan fenómenos culturales y lingüísticos emergentes. Asimismo, Taylor y Bogdan (1987) destacan que este instrumento permite construir categorías analíticas a partir del discurso de los participantes, lo que en este estudio fue esencial para identificar expresiones virales, neologismos y procesos de resignificación lingüística vinculados a TikTok. A través de las entrevistas, se logró complementar la información obtenida mediante otros instrumentos y profundizar en los efectos concretos que el lenguaje digital tiene en la identidad comunicativa de las estudiantes.

Como parte de la estrategia metodológica de corte cualitativo, se aplicaron entrevistas semiestructuradas a las estudiantes (Ver anexos). Estas entrevistas fueron diseñadas para explorar, desde una perspectiva subjetiva y contextualizada, cómo el uso frecuente de la red social TikTok influye en la adopción de nuevas expresiones y en la transformación del significado de palabras dentro del léxico cotidiano de las estudiantes. El guión de la

entrevista estuvo dividido en cuatro bloques temáticos: uso personal de TikTok, lenguaje y expresiones, cambios semánticos, y opinión reflexiva. Este formato permitió mantener una estructura básica de preguntas mientras se favorecía la espontaneidad de las respuestas y la profundización en aspectos relevantes según las experiencias de cada participante. Las entrevistas fueron grabadas con consentimiento informado y posteriormente transcritas para su análisis interpretativo.

## **11. Análisis de datos**

El análisis de datos en esta investigación buscó comprender de manera profunda cómo TikTok ha influido en el lenguaje de las estudiantes, especialmente en la transformación de su léxico. Al tratarse de un estudio cualitativo, el propósito no fue medir ni cuantificar los resultados, sino interpretar los significados que emergen de las voces y experiencias de las participantes. Para lograrlo, se emplearon diversas fuentes de información, como entrevistas semiestructuradas, un grupo focal, diarios de campo y encuestas, lo que permitió construir una mirada amplia y contextualizada del fenómeno.

El proceso analítico se desarrolló en varias etapas. En primer lugar, se realizó una lectura exploratoria de los registros para familiarizarse con los contenidos y reconocer las primeras ideas recurrentes. En una segunda etapa, se procedió a identificar y clasificar patrones discursivos relacionados con los objetivos de la investigación, como la incorporación de nuevas expresiones, los cambios de significado de palabras existentes y las situaciones comunicativas donde se producen estas transformaciones. Finalmente, se llevó a cabo una interpretación crítica de esos hallazgos a la luz del marco teórico, con el fin de establecer conexiones entre la experiencia empírica y los conceptos trabajados por autores como Yus (2010), Crystal (2006) y Mahecha-Ovalle (2021).

De este modo, el análisis no se limitó a describir los usos lingüísticos observados, sino que buscó dialogar con la teoría para comprender las causas y los sentidos que hay detrás de los cambios en el habla juvenil. Por ejemplo, los datos permitieron evidenciar que el uso de términos como *cringe*, *ghostear* o *storytime* responde a una necesidad de expresividad e identidad dentro de los grupos juveniles, lo que coincide con la idea de que el lenguaje es una práctica social que se ajusta a los contextos culturales y tecnológicos actuales (Cabré, 1999; Jenkins, 2006). Asimismo, los resultados revelaron que el aula no es ajena a estos fenómenos, sino que se convierte en un escenario donde el lenguaje digital se mezcla con el lenguaje académico, generando nuevas formas de comunicación.

Este proceso permitió entender que el análisis cualitativo del lenguaje no solo explica un cambio lingüístico, sino que también ofrece pistas pedagógicas sobre cómo acompañar a los estudiantes en la comprensión crítica de su propia manera de hablar. En este sentido, el análisis contribuye a valorar el lenguaje digital como un recurso legítimo que puede ser aprovechado en la escuela para fortalecer la reflexión, la creatividad y la conciencia lingüística.

### **11.1 Triangulación de datos**

Dentro del proceso analítico, la triangulación de datos fue esencial para garantizar la coherencia y la profundidad de la interpretación. Más que una técnica para validar la información se utilizó como una estrategia para contrastar y complementar los datos obtenidos desde diferentes fuentes y perspectivas. Tal como explica Denzin (1978), la triangulación permite observar un mismo fenómeno desde distintos ángulos, lo que amplía su comprensión. Por su parte, Flick (2007) destaca que este procedimiento no solo confirma resultados, sino que revela matices y diferencias en los discursos, haciendo visible la complejidad del fenómeno investigado.

En esta investigación, la triangulación se desarrolló en tres momentos. Primero, se contrastaron los registros de los diarios de campo con los testimonios recogidos en las entrevistas, con el fin de identificar coincidencias entre lo observado y lo expresado por las estudiantes. En segundo lugar, se incorporaron los resultados de las encuestas, lo que permitió reconocer la frecuencia de ciertos usos lingüísticos y su relación con contextos sociales específicos. Finalmente, se llevó a cabo un ejercicio interpretativo donde los hallazgos empíricos se pusieron en diálogo con los fundamentos teóricos, en especial con los aportes de Yus (2010) sobre ciberlenguaje y de Crystal (2006) sobre la adaptación del lenguaje a los entornos digitales.

Este proceso permitió concluir que el uso de TikTok genera transformaciones lingüísticas que van más allá de lo superficial, ya que implican procesos de resignificación y apropiación cultural del lenguaje. Al comparar los diferentes instrumentos, se observó que las estudiantes no solo reproducen expresiones de la red, sino que las adaptan a su entorno escolar, creando significados nuevos y compartidos. Esto confirma la idea de que el lenguaje juvenil es un espacio de creatividad y construcción identitaria, en el que se mezclan la oralidad, la escritura y lo digital.

Desde una perspectiva educativa, estos hallazgos invitan a reflexionar sobre la necesidad de integrar el lenguaje digital en el aula de manera crítica y pedagógica. La triangulación permitió ver que, si bien TikTok introduce formas de comunicación distintas a las convencionales, también puede ser un punto de partida para enseñar sobre el cambio lingüístico, la diversidad de registros y la importancia del contexto en la comunicación. Así, el análisis no solo describe un fenómeno, sino que proyecta implicaciones formativas concretas, en las que la escuela es usada como un espacio de dialogo entre el lenguaje académico y el lenguaje digital de los estudiantes.

## 11.2 Matriz de análisis del discurso

La información recolectada a partir de los diarios de campo y las entrevistas se organizó mediante dos matrices de análisis del lenguaje, las cuales permitieron sistematizar las expresiones y palabras emergentes influenciadas por TikTok, igualmente fueron utilizadas para sintetizar la información recolectada en los diarios de campo, entrevistas y talleres. Esta matriz se estructuró en categorías y subcategorías previamente definidas tales como: léxico emergente, función comunicativa, impacto sociocultural e impacto pedagógico esto con el fin de clasificar de manera coherente los datos. Posteriormente, se procedió a la codificación de dichas categorías, agrupando expresiones con significados y funciones similares en categorías condensadas, lo que facilitó el análisis sin perder la riqueza de los datos originales.

<b>Categoría de análisis</b>	<b>Subcategoría</b>	<b>Ejemplo / cita textual</b>	<b>Contexto de uso</b>
Léxico emergente	Anglicismo adaptado	Random	Entrevista 1 – conversación en clase
		Outfit	Entrevista 4 – conversación grupal
		Unboxing	Entrevista 2 – videos virales
		Random	Diario 8 – conversación con profesora
	Anglicismo globalizado	Cringe	Entrevista 5 – interacción cotidiana
		FOMO	Entrevista 1 – charla con amigas
		Aesthetic	Entrevista 2 – videos de moda

		Red flag	Entrevista 4 – hablar de relaciones
		Bestie	Entrevista 5 – interacción entre pares
	Neologismo digital	Me cancelaron	Entrevista 1 – exposición oral
		Ghostear	Entrevista 2 – relaciones personales
		Zzz	Entrevista 4 – comentarios de clase
	Resignificación	Me van a cancelar	Diario 5 – debate en clase
Impacto sociocultural	Brecha generacional	Mi mamá no entiende cuando digo cringe /mi abuela me dijo que hable bien	Diario 4 – charla después de clase
		Si profe, no quería dar spoilers	Diario 10 – charla post exposición
		Mi abuela no entiende cringe	Entrevista 1 y 2 – conversación familiar
	Práctica colectiva	Ese trend ya está quemado / grabar transición	Diario 3 – recreo
	Performance colectiva	“vamos a grabar un trend, ojalá no quedemos”	Diario 7 – grabación de un video para tik tok
	Influencia indirecta	“Aunque no uso TikTok, hablo como si lo hiciera”	Entrevista 3 – charla con amigas
	Influencia multiplataforma	“Lo escuché en Twitter o YouTube”	Entrevista 4 – consumo de redes
	Conciencia del contexto	Analizarlo en clase sería útil	Entrevista 5 – valoración académica

Función comunicativa	Identitaria	“da malas vibes / por favor no me funen”	Diario 9 – trabajo grupal
		“Bestie”	Entrevista 1 y 3 – saludo y validación
	Enfática / humorística	“Se tenía que decir y se dijo”	Diario 6 – socialización de lecturas
		“Literal, quedé”	Entrevista 1 y 3 – clase de literatura

(Matriz de análisis del discurso, creación propia 1)

<b>Código</b>	<b>Expresiones incluidas</b>	<b>Contextos principales</b>	<b>Función lingüística</b>	<b>Efectos observados</b>
Neologismos digitales	Me cancelaron, migajera, ghostear	Clase, charlas informales	Resignificar o crear nuevas palabras	Curiosidad docente, complicidad entre pares
Anglicismos adaptados	Random, cringe, fangirl	Clase, exposiciones, conversaciones con profesores	Nombrar lo inesperado o mostrar desaprobación	Comprensión inmediata entre pares, humor, risa
Anglicismos globalizados	FOMO, red flag, outfit	Conversaciones grupales, hablar de relaciones, recreo	Expresar emociones, marcar señales sociales, resaltar estilo	Complicidad y pertenencia, evaluación social compartida
Expresiones globalizadas	Aesthetic, bestie, vibes, top	Videos de moda, saludos, interacción entre pares	Identidad generacional, validación estética	Refuerzo de pertenencia e identidad juvenil
Expresiones humorísticas	Literal, quedé; se tenía que decir y se dijo; zzz	Exposiciones, lecturas, comentarios en clase	Enfatizar sorpresa o ironía, señalar aburrimiento	Risa colectiva, complicidad, aplausos
Brecha generacional	Mi abuela no entiende cringe; con mi familia	Conversaciones familiares	Reconocer diferencias lingüísticas con	Conciencia de contraste generacional

	hablo neutro		adultos	
Influencia indirecta y multiplataforma	Aunque no uso TikTok, hablo como si lo hiciera; lo escuché en Twitter o YouTube	Charlas con amigas, consumo en otras redes	Extensión del repertorio juvenil por diferentes plataformas	Inclusión en dinámicas grupales, circulación interplataforma
Reflexión pedagógica	Sería interesante analizarlo en clase; analizarlo sería útil	Percepción escolar	Reconocer valor académico del lenguaje digital	Disposición positiva a integrar lo digital en la escuela
Performance colectiva	Vamos a grabar un trend, ojalá no quedemos	Recreo, grabación de videos	Organizar y proyectar autoimagen grupal	Entusiasmo colectivo y cohesión social

*(Matriz de análisis del discurso, creación propia 2)*

La clasificación de las expresiones en las categorías de Léxico emergente, Función comunicativa, Impacto sociocultural e Impacto pedagógico responde tanto a los hallazgos empíricos de la investigación como a referentes teóricos actuales que respaldan estas dimensiones.

En primer lugar, la categoría de Léxico emergente abarca neologismos, anglicismos y expresiones globalizadas que circulan en TikTok y otras redes sociales. Castillo Vázquez (2025) muestra cómo los jóvenes asimilan préstamos lingüísticos y neologismos que se popularizan en plataformas digitales, los cuales pronto pasan a formar parte de su repertorio diario. De manera similar, un estudio reciente sobre anglicismos en el español confirma que estos se adoptan y adaptan semánticamente en el habla juvenil (Universidad Complutense, 2024)

La categoría de Función comunicativa se fundamenta en que estas expresiones no solo transmiten información, sino que cumplen roles de identidad, humor e ironía. Urzúa y de

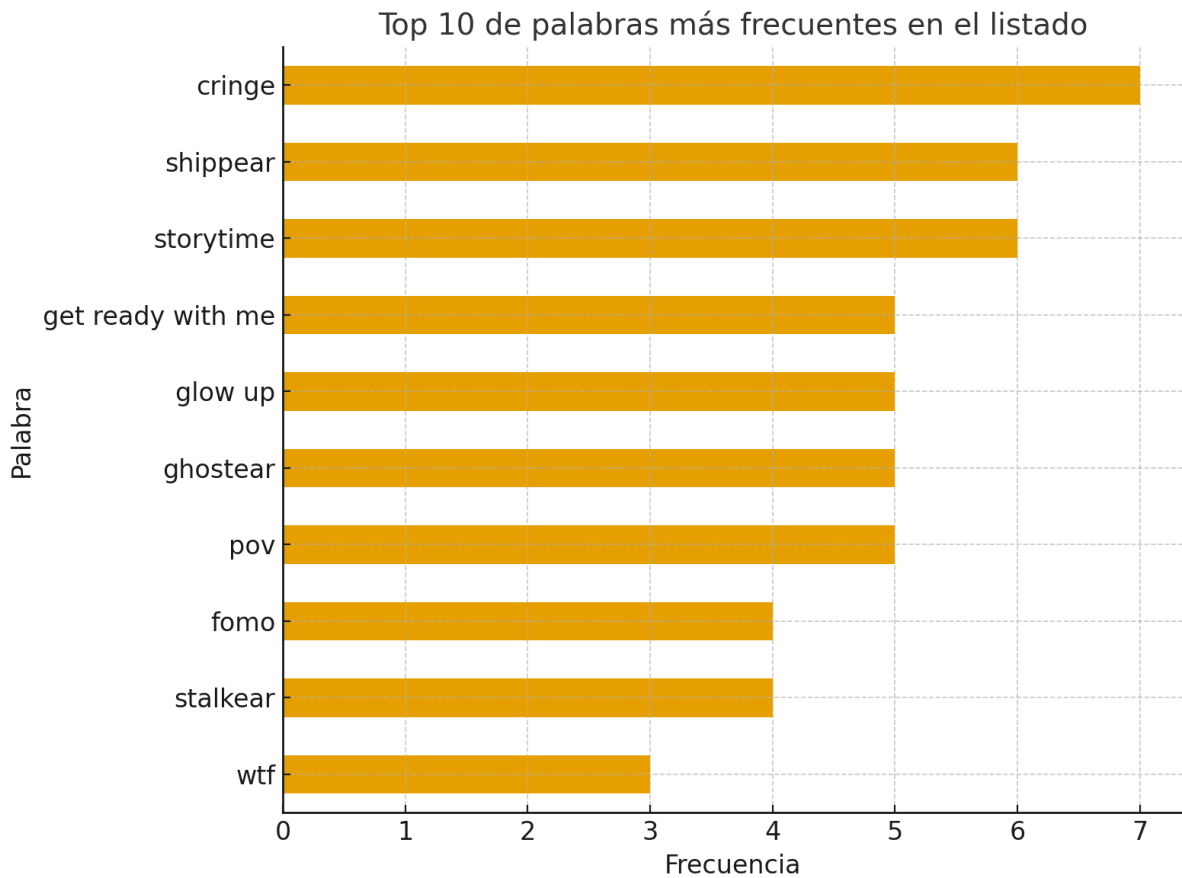
Luxán (2022) encontraron que el ciberlenguaje en redes sociales refuerza la pertenencia grupal y marca diferencias generacionales. Asimismo, Mahecha-Ovalle (2021) señala que la jerga juvenil funciona como un sociolecto identitario que distingue a los adolescentes de los adultos

En cuanto al impacto sociocultural, varios estudios han demostrado que los jóvenes perciben la brecha generacional en el lenguaje. Urzúa y de Luxán (2022) evidencian que los adolescentes adaptan su forma de hablar dependiendo de si se comunican con pares o con adultos. Del mismo modo, un informe de la AEDEAN (2021) confirma que la incorporación de anglicismos en medios digitales está asociada a la construcción de identidad generacional

Por último, la categoría de Impacto pedagógico se justifica en el hecho de que las expresiones digitales pueden convertirse en objeto de análisis académico. Ferrández-Candela (2025) argumenta que, aunque los jóvenes usen estos términos de manera inconsciente, integrarlos en la reflexión escolar puede favorecer la conciencia lingüística y la comprensión de la evolución del idioma.

### **11.3 Clasificación de los términos incorporados según su origen, uso y frecuencia.**

Por medio de los talleres y entrevistas realizados se analizaron las palabras más frecuentes y se organizó el conjunto de expresiones identificadas en un gráfico de barras, atendiendo a tres dimensiones: origen, uso y frecuencia. Esta sistematización permitió observar patrones claros en el léxico emergente que caracteriza la comunicación cotidiana de las estudiantes de noveno grado.



*(Gráfico de barras 1, creación propia)*

### 11.3.1 Origen de los términos

En cuanto a su origen, se reconocieron principalmente anglicismos adaptados, entre los que destacan *cringe*, *ghostear*, *shippear*, *stalkear*, *outfit*, *glow up* y *vibes*. Como señala Castillo Vázquez (2025), el fenómeno de los anglicismos adaptados es característico en redes como TikTok e Instagram, donde los jóvenes no solo toman préstamos del inglés, sino que los integran de manera creativa en su habla cotidiana. Asimismo, se documentaron anglicismos crudos, usados sin modificaciones *POV*, *storytime*, *WTF*, *FYP*, *LOL*, *OMG*, lo que coincide con la observación de la Universidad Complutense (2024), que muestra cómo los anglicismos se mantienen en su forma original cuando circulan en ambientes digitales globalizados.

De igual forma, emergieron neologismos digitales creados o resignificados por los jóvenes, tales como *devoró*, *soy*, *rizz*, *F* o *situation ship*. Estos términos, como señala Urzúa y de Luxán (2022), son resultado del dinamismo del ciberlenguaje, que funciona como un espacio de innovación léxica. También se identificaron préstamos regionales, como *wey*, *boludo*, *che*, *bellaka* o *chamba*, que reflejan la permeabilidad del español a expresiones de otras variedades. Finalmente, aparecieron expresiones juveniles locales, como *darla toda*, *la rompí*, *TQM*, *bro* y *hater*, que cumplen la función de reforzar la identidad cultural del grupo, lo cual coincide con la idea de Mahecha y Ovalle (2021) sobre la jerga juvenil como sociolecto.

### 11.3.2 Usos lingüísticos

En lo referente al uso, las expresiones cumplen diversas funciones comunicativas. Muchas son de carácter identitario, pues refuerzan la pertenencia a la comunidad juvenil (*bestie*, *aesthetic*, *vibes*, *goals*). Esto coincide con lo expuesto por Mahecha y Ovalle (2021), quien señala que la jerga juvenil es un marcador de identidad y diferenciación generacional. Otras tienen un matiz humorístico o enfático, como *literal*, *quedé*; *zzz*; *devoró*, que permiten expresar emociones y complicidad, lo que coincide con la descripción de Urzúa y de Luxán (2022) sobre el uso de expresiones digitales para generar cercanía. También se registraron usos de tipo crítico o evaluativo, asociados a dinámicas de señalamiento social y relacional, como *funar*, *ghostear* o *red flag*. Finalmente, algunas cumplen un papel explicativo o narrativo, como *storytime*, *POV* y *spoiler*, lo que demuestra la permeabilidad del lenguaje digital en el ámbito académico, aspecto que Fernández y Candela (2025) reconoce como una oportunidad pedagógica para reflexionar sobre el lenguaje en el aula.

En cuanto a la frecuencia, se identificó un léxico dominante, conformado por los términos de mayor repetición en los talleres y entrevistas: *cringe* (7 apariciones), *storytime*

(6), *shippear* (6), *POV* (5), *ghostear* (5), *glow up* (5) y *get ready with me* (5). Estas expresiones, además de ser parte del repertorio cotidiano, reflejan lo que Castillo Vázquez (2025) denomina “léxico emergente de alta circulación”, característico de la influencia de las redes sociales. En contraste, se encontraron términos de frecuencia media o baja, como *haul*, *kawaii*, *shackabrah* o *ballerina capuchina*, cuya presencia depende de contextos más específicos o de nichos de consumo particulares. La distribución de estas frecuencias puede observarse en el gráfico de barras (ver Figura), donde se destacan las expresiones más recurrentes.

La clasificación confirma que el léxico emergente de las estudiantes combina préstamos del inglés y de otras variedades del español con neologismos digitales y expresiones locales. Dicho repertorio no solo refleja la influencia de TikTok como plataforma, sino que también cumple funciones identitarias, humorísticas y críticas, configurando un lenguaje compartido que caracteriza a la comunidad juvenil. Además, como señalan Ferrández y Candela (2025) y Urzúa y de Luxán (2022), estas expresiones ofrecen un valor pedagógico al ser analizadas en el aula, ya que permiten reconocer la transformación constante del lenguaje y la manera en que esta media las interacciones sociales de los jóvenes.

Palabra preexistente	Significado convencional (RAE)	Nuevo significado en estudiantes	Ejemplo textual (cita textual)	Instrumento de recolección	Situación de uso	Efecto comunicativo
Cringe	(Del inglés to cringe) Encogerse de incomodidad o vergüenza	Se usa para calificar algo como incómodo o vergonzoso de ver	“Ese trend me da cringe”	Diario de campo	Conversación sobre videos o trends de TikTok.	Reírse o crear complicidad ante situaciones incómodas.
Storytime	Del inglés Narración o relato de una historia	Se usa para contar una anécdota personal en un tono informal	Storytime de la vez que me caí en el parque	Talleres	Conversaciones informales entre amigas	Generar cercanía entre pares
Shippear	No está registrada en la RAE	Desear o apoyar una relación amorosa (real o ficticia) entre dos personas	Yo las shippeo a ellas dos, hacen linda pareja	Talleres	Conversaciones entre amigas	Crear vínculos o afinidad grupal

POV (Point of view)	(Del inglés Point of view) Punto de vista	Se usa como formato de video o frase para representar una situación desde una perspectiva específica.	POV: me estás terminando, pero soy Petro	Talleres	Grabación de un video	Introducir humor o empatía desde un rol o perspectiva.
Ghostear	No está registrada en la RAE	Terminar comunicación con alguien sin explicación, desaparecer digitalmente.	Mi crush me ghosteo	Talleres	Conversaciones sobre relaciones o amistosas	Expresar decepción o distancia emocional.
Glow up	(Del inglés to glow up): brillar, mejorar.	Se usa para referirse a una transformación positiva,	Ella tuvo un glow up impresionante	Talleres	Comentarios entre compañeras	Felicitar o reconocer un cambio favorable.

		física o emocional.				
Get ready with me	Expresión inglesa: “preparate conmigo”.	Se usa para introducir videos donde se comparte la rutina diaria (maquillaje, ropa, estudio).	Get ready with me para volver con mi ex	Talleres	Creacion de Tik toks	Mostrar autenticidad y estilo personal.
Stalkear	(Del inglés stalk): acechar, seguir de cerca.	Revisar perfiles o actividades de alguien en redes sociales sin interactuar directamente.	“Estuve stalkeando a mi ex.”	Talleres	Conversaciones informales	Satisfacer curiosidad entre pares.
Fomo	(Del inglés Fear of Missing Out): miedo a perderse algo.	Se usa para expresar ansiedad o preocupación por no estar presente en eventos o tendencias.	No fui al concierto de maluma, que fomo	Talleres	Conversaciones sobre eventos virales	Expresar presión social y deseo de pertenencia.
WTF	(Del inglés	Exclamación	“WTF,	Talleres	Conversaciones	Mostrar

	Abreviatura de What The Fuck): Expresión de sorpresa o desconcierto.	n informal para expresar asombro, indignación o desconcierto.	¿De verdad te dijo eso?"		s informales	sorpresa o incredulidad con humor.
--	---	---	--------------------------	--	--------------	------------------------------------

(Matriz de análisis del discurso, creación propia)

El análisis evidenció que TikTok ha generado una reconfiguración semántica en el léxico juvenil, pues muchas palabras que ya existían en el español o en el inglés han adquirido nuevos significados, matices emocionales y usos pragmáticos. Este proceso, como explica Yus (2010), responde a una dinámica de resignificación contextual, donde los significados se transforman según la intención, el tono y la comunidad digital que los emplea.

#### 11.4. Cambios semánticos observados

Palabras como cringe, ghostear, shippear, POV, storytime, glow up, FOMO, stalkear y WTF muestran cómo el lenguaje de las estudiantes se nutre de términos procedentes del inglés y del ciberlenguaje. Sin embargo, estos vocablos son resemantizados para adaptarse a contextos escolares, de amistad o de humor cotidiano. Por ejemplo, *cringe*, que originalmente significa “encogerse de vergüenza”, se usa ahora como adjetivo para describir algo “incómodo o ridículo”; mientras que *ghostear* inexistente en la RAE se emplea para describir la acción de “desaparecer digitalmente o cortar comunicación sin explicación”.

De igual forma, expresiones como *storytime* y *POV* resignifican estructuras narrativas tradicionales. Ya no refieren únicamente a “un relato” o “un punto de vista”, sino que

funcionan como marcadores discursivos que introducen anécdotas breves o recreaciones de experiencias personales, propias del formato de TikTok. Como sostiene Castillo Vázquez (2025), los jóvenes “no solo importan términos, sino que los reinterpretan semánticamente hasta hacerlos parte de su repertorio identitario”.

#### **11.4.1 Inclusión de palabras no reconocidas por la RAE**

Un aspecto relevante es la frecuencia con que las estudiantes emplean palabras y expresiones no reconocidas por la Real Academia Española (RAE) como ghostear, shippear, glow up, get ready with me o cringe, lo que refleja la desformalización del lenguaje y la consolidación de un léxico diferente al normativo. Según Mahecha y Ovalle (2021), este tipo de lenguaje juvenil actúa como un sociolecto identitario, que funciona como símbolo de pertenencia generacional más que como desviación lingüística. La ausencia de estas palabras en los diccionarios oficiales no impide su vigencia comunicativa, ya que su significado es compartido y comprendido por la comunidad escolar y digital.

#### **11.5 Propuesta pedagógica para el uso crítico y reflexivo del lenguaje digital en el contexto educativo mediante la implementación del diccionario**

La elaboración del diccionario de Tik Tok (TikTokcionario) con las estudiantes permitió convertir el uso espontáneo del lenguaje digital en una estrategia pedagógica reflexiva, en la que el aula se transformó en un espacio de análisis, diálogo y construcción del significado. Esta herramienta partió de la recopilación y categorización de términos usados por las estudiantes en sus interacciones digitales y presenciales, con el propósito de promover una reflexión crítica sobre su origen, uso, función comunicativa y posibles implicaciones sociolingüísticas.

##### **11.5.1 Estrategia pedagógica: el TikTokcionario**

El TikTokcionario consistió en la creación colaborativa de un diccionario juvenil de términos de redes sociales especialmente TikTok, fue elaborado con las estudiantes y el nombre del diccionario también fue escogido por las estudiantes, esta actividad se realizó con el fin de que identificaran palabras comunes en la red social, exploraron su origen, tipo de expresión, contexto de uso y posibles equivalentes en español. Sumado a esto, el diccionario se realizó utilizando la aplicación web de Canva, en donde previamente se encontraba el formato que ellas debían llenar acorde a cada palabra. Se hizo uso de las TICS, ya que cada estudiante debía hacer uso de sus celulares para acceder al documento, también debían buscar videos para identificar las palabras, utilizadas en el mismo. Este proceso favoreció el desarrollo de competencias de lectura crítica y conciencia lingüística, porque las estudiantes analizaron qué significan realmente las palabras que utilizan, qué tan aceptadas son y de qué manera cambian su discurso dependiendo del contexto.



Según Urzúa y de Luxán (2022), este tipo de dinámicas fomentan una “alfabetización digital crítica”, en la que los jóvenes no solo usan las redes, sino que reflexionan sobre el lenguaje que circula en ellas. De manera similar, Ferrández y Candela (2025) plantea que integrar expresiones digitales en el aula es una estrategia efectiva para reconocer los cambios lingüísticos contemporáneos y vincularlos a procesos de enseñanza más significativos.

A través del TikTokcionario, las estudiantes distinguen entre lenguaje formal, coloquial y digital, comprendiendo que cada registro tiene un uso y una intención comunicativa diferente. Palabras como *crush*, *funar*, *glow up*, *ghostear*, *trend*, *cringe*, *outfit* o *vibe* fueron discutidas desde su función, origen y significado, permitiendo analizar también

cuáles no están reconocidas por la RAE, pero mantienen vigencia dentro de su comunidad comunicativa.

Grupo:	
Palabra o expresión	Aura
Origen o fuente	tik tok
Tipo de expresión o palabra	resignificación
Como se usa	¿Cuántos puntos de aura perdí escribiéndole a mi ex?
Reemplazo	Dignidad

Grupo:	1
Palabra o expresión	Cringe
Origen o fuente	youtube y tik tok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	para referirse a algo incomodo vergonzoso que de pena ajena
Reemplazo	verguenza, pena, incomodidad

Este ejercicio se convierte así en una oportunidad para fomentar la conciencia metalingüística, es decir, la capacidad de pensar sobre el propio lenguaje. Como señala Mahecha y Ovalle (2021), la jerga juvenil debe entenderse como un “recurso identitario y expresivo”, y no como un error lingüístico. Desde esta perspectiva, la elaboración del diccionario permitió valorar la creatividad del lenguaje juvenil y su papel en la construcción de identidad y pertenencia.

La implementación del TikTokcionario generó un aprendizaje significativo porque partió de las realidades discursivas del estudiantado. Las estudiantes se reconocieron como productoras de lenguaje, asumieron un rol activo y lograron reflexionar sobre el impacto de las redes sociales en su comunicación cotidiana. Además, esta estrategia permitió que la docente en formación orientara el análisis hacia el desarrollo de una postura crítica frente al

ciberlenguaje y la influencia de los medios digitales, alineándose con el enfoque de competencias comunicativas y ciudadanas promovido por el Ministerio de Educación Nacional (MEN, 2016).

### **11.5.2 Proyección de la estrategia**

El TikTokcionario puede implementarse como una estrategia transversal en las áreas de inglés, ética y tecnología, y sociales ya que promueve el pensamiento crítico, la reflexión sobre la identidad digital y la valoración de la diversidad lingüística. A futuro, esta actividad puede complementarse con la creación de podcasts, videos reflexivos o infografías digitales, donde las estudiantes expliquen los cambios en el lenguaje y discutan sus implicaciones sociales.

Asimismo, la creación de este diccionario constituye una estrategia pedagógica innovadora que integra los intereses juveniles con la enseñanza del lenguaje, permitiendo comprender los fenómenos de cambio lingüístico desde una perspectiva crítica, participativa y significativa. Este recurso convierte el aula en un espacio de investigación y reflexión sobre el lenguaje digital, fortaleciendo la alfabetización crítica y el sentido de pertenencia lingüística de las estudiantes.

## **12. Conclusiones de la investigación**

### **12.1 Conclusiones empíricas**

El propósito principal de esta investigación era analizar cómo TikTok influye en el uso de nuevas expresiones y en el cambio de significado de algunas palabras en el lenguaje de las estudiantes de noveno grado. Durante este proceso, se buscó entender cómo esta red social ha cambiado la forma en que las jóvenes que hicieron parte de esta investigación se comunican tanto dentro como fuera del aula.

Los resultados mostraron que TikTok se ha convertido en un espacio donde el lenguaje cambia constantemente. Las estudiantes no solo aprenden palabras nuevas, sino que también les dan nuevos significados o las usan en contextos diferentes. Expresiones como *cringe*, *shippear*, *ghostear*, *storytime*, *glow up*, *POV* o *fomo* se han vuelto parte de su forma natural de hablar. Estas palabras, que en muchos casos vienen del inglés, se mezclan con el español y se usan para expresar emociones, describir situaciones o generar humor. Adicionalmente, se observaron casos en donde a pesar de que las estudiantes no son usuarias de la red social, hacen uso de este lenguaje, porque escuchan estas palabras de parte de sus compañeras y empiezan a usarlas para sentirse parte del grupo, esto demuestra que la red social tiene una influencia que va más allá de quienes frecuentan la aplicación.

También se observaron distintos contextos de uso. En el colegio, las estudiantes usan estas palabras durante exposiciones o conversaciones entre clases; en el recreo, aparecen con más frecuencia y sirven para bromear o sentirse parte del grupo; también en el hogar, algunas las evitan porque sus padres o abuelos no las entienden. Esto demuestra que el lenguaje cambia según con quién se hable y en qué lugar se use, adicionalmente demuestra una brecha generacional en términos de lenguaje.

Además, se encontró que muchas de las palabras utilizadas no están reconocidas por la Real Academia Española (RAE), como *ghostear*, *shippear*, *glow up* o *cringe*, pero aun así son muy comunes entre las estudiantes. Esto muestra que el idioma se adapta al hablante y a las nuevas formas de comunicación, especialmente en las redes sociales.

Otro hallazgo importante fue que muchas palabras cambiaron su significado original. Por ejemplo, cancelar ahora se usa para hablar de criticar a alguien; literal se usa para dar énfasis a lo que se dice. Estos cambios reflejan la creatividad con la que las estudiantes usan el lenguaje y cómo lo adaptan a su manera de pensar y comunicarse.

Una de las grandes fortalezas de esta investigación fue la creación del TikTokcionario, un diccionario hecho por las propias estudiantes que tenía la finalidad de categorizar las palabras provenientes de esta red social. A través de esta actividad, ellas pudieron reflexionar sobre el significado y el origen de las palabras que usan, entender cómo influyen las redes sociales en su forma de hablar. Este ejercicio ayudó a que las clases fueran más participativas, conectadas con su realidad y con la clase. Como el diccionario era tan cercano a su vida cotidiana, ellas se vieron interesadas desde un primer momento en este proyecto.

Sin embargo, también hubo ciertas dificultades. La implementación de este diccionario debía contar con apoyo tecnológico, el cual se dificultó ya que no todas las estudiantes tenían acceso a internet o no sabían cómo utilizar la aplicación propuesta para el desarrollo de este, así que se tuvo que destinar una hora de clase para guiarlas y enseñarles cómo se usaba. El salón contaba con televisor, sin embargo, muchas veces presentó fallos en el momento de la socialización del material. Adicionalmente, la recolección de esta información exigía tiempo, el cual a veces era difícil de encontrar debido a las constantes actividades pedagógicas que se les hacían a las estudiantes en tiempos de clase.

A pesar de las dificultades presentadas, el proceso investigativo fue fructífero, debido a que esta investigación logró demostrar que las redes sociales no son solo una forma de ocio, sino que también pueden ser vistas como una herramienta para enseñar a partir de la realidad de los estudiantes y, asimismo, para reflexionar acerca de su entorno.

## **12.2 Conclusiones interpretativas o teóricas**

En términos generales, se puede concluir que TikTok ha transformado la manera en que las estudiantes usan el lenguaje, creando nuevas expresiones y cambiando el sentido de otras. Estas transformaciones no son negativas; al contrario, muestran que las jóvenes están construyendo una forma de comunicarse que refleja su época, sus intereses y su identidad.

Desde una mirada teórica, estos resultados coinciden con lo planteado por autores como Crystal (2006), quien sostiene que el lenguaje digital no empobrece el idioma, sino que lo adapta a nuevos contextos comunicativos; Yus (2010), que explica cómo el ciberlenguaje es una herramienta flexible que busca maximizar la eficacia comunicativa; y Jenkins (2006), quien destaca la cultura participativa en los entornos digitales. En este sentido, el uso del lenguaje en TikTok no solo demuestra la creatividad juvenil, sino también la capacidad de los hablantes para apropiarse de las herramientas digitales y generar nuevos significados a partir de ellas.

## **12.3 Conclusiones pedagógicas**

En resumen, esta investigación demuestra que la escuela puede aprovechar el lenguaje digital como una oportunidad para enseñar de manera crítica y reflexiva por medio del desarrollo de competencias metalingüísticas y de pensamiento crítico acerca de los cambios en el lenguaje, para así analizarlos más profundamente dentro del aula.

Al mismo tiempo, una estrategia como esta puede ser utilizada en prácticas multimodales, en donde se integren diferentes tecnologías dentro del aula. Este tipo de desarrollo de competencias ayudaría a que los estudiantes comprendan que el idioma cambia con el tiempo y que todos somos parte de ese cambio. Asimismo, sirve para que ellos sean conscientes de que no existe una forma precisa del habla, sino que existen diferentes formas

de expresarse y ninguna puede ser vista como incorrecta, ya que todas reflejan diferentes manifestaciones del lenguaje.

#### **12.4 Proyección pedagógica y recomendaciones**

Este trabajo abre la posibilidad de usar este diccionario y estrategias similares, como herramientas en el aula para crear una conciencia lingüística crítica acerca del ciberlenguaje. A continuación, se enlistan algunas recomendaciones para aquellos docentes que deseen implementar esta estrategia en sus clases:

1. Reconocer el lenguaje juvenil como punto de partida, no como error o algo que está mal, ya que estas palabras son una puerta para conectar con sus intereses.
2. Promover espacios de diálogo sobre el lenguaje de las redes, y analizar de dónde vienen estas palabras, que significan y cómo van cambiando con el pasar del tiempo.
3. Incluir proyectos de aula en donde los estudiantes construyan glosarios, podcast o videos explicativos sobre el lenguaje digital, para fomentar la reflexión por medio de la producción oral y escrita.
4. Aprovechar el lenguaje digital a su favor utilizando estrategias pedagógicas como debates, proyectos transversales en el aula como talleres de traducción la implementación del mismo diccionario desde una perspectiva sociológica con el acompañamiento de otras áreas como el inglés, sociales y tecnología, para desarrollar las competencias comunicativas.

Además, es importante resaltar que estas estrategias pueden integrarse en la formación de los futuros licenciados de lenguas, ya que favorecen el desarrollo de su competencia

digital docente haciendo uso de las TICS y su capacidad para diseñar actividades pedagógicas adaptadas a los contextos comunicativos reales de los estudiantes. Adicionalmente, incorporar el análisis del lenguaje digital en la práctica profesional no solo permite comprender mejor la cultura juvenil, sino que también promueve una enseñanza más actual, crítica y significativa. Así, los docentes en formación pueden aprender a usar las redes y el ciberlenguaje como aliados para conectar el aprendizaje escolar con las experiencias comunicativas de sus estudiantes, fortaleciendo una pedagogía más cercana, reflexiva y transformadora.

Finalmente, esta investigación mostró que el lenguaje usado en las redes sociales no empobrece el habla, sino que la enriquece, diversifica y transforma. Hoy en día, TikTok se ha convertido en un lugar donde los jóvenes crean, reinventan, resignifican y comparten formas de expresión, las cuales reflejan su forma de ver el mundo y al mismo tiempo los hace pertenecer a una comunidad. La escuela, tiene como tarea hacer acompañamiento en este proceso, y de enseñar que reflexionar sobre algo tan cotidiano como el habla también es una forma de auto reconocerse.

### 13. Referencias bibliográficas

Boyd, D. M., & Ellison, N. B. (2007). Social network sites: Definition, history, and scholarship. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 13(1), 210–230.

<https://doi.org/10.1111/j.1083-6101.2007.00393.x>

García Carbonell, A., & Rodríguez-Arancón, P. (2021). The use of virtual environments for teaching pragmatic competence: A focus on speech acts. *Teaching English with Technology*, 21(1), 73–90.

Sampieri, R. H., Collado, C. F., & Lucio, M. P. B. (2014). *Metodología de la investigación* (6.ª ed.). McGraw-Hill.

Searle, J. R. (1969). *Speech acts: An essay in the philosophy of language*. Cambridge University Press.

Selwyn, N. (2012). *Social media in higher education: The politics of platforms, institutions and power*. Routledge.

Aristizábal, D., Moreno, M. P., Santana, G., & Villamil, C. (2021). Redes sociales: Su influencia en la identidad de los adolescentes generación Z. *Universidad Cooperativa de Colombia*. <https://repository.ucc.edu.co/entities/publication/7b2f1007-358c-4f91-a3b5-693b316745b1>

Buitrago Reyes, S., Caballero Reatiga, A. M., Conde Flórez, L. S., & Lara Borja, L. D. (2016). Actos de habla de los estudiantes del grado décimo en el contexto de una institución educativa privada en Girón, Santander. *Universidad Cooperativa de Colombia, sede Bucaramanga*. <https://repository.ucc.edu.co/server/api/core/bitstreams/af80c197-b010-4dda-807a-bee0e8582ea3/content> (2022).

Uso de los anglicismos en Facebook y Twitter: Un estudio sobre la influencia de estas palabras en la sociedad española y sus entidades académicas. *Universidad de Valencia*.

<https://www.scielo.br/j/delta/a/7NQJ4JXcSkTPqm55Qkkdbq>

Rubio Civantos, L. (2022). Las redes sociales y su influencia en la identidad de los adolescentes. *Universidad de Sevilla*.

[https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/136496/PER\\_RUBIOCIVANTOS\\_TFG.pdf](https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/136496/PER_RUBIOCIVANTOS_TFG.pdf)

Corredor, R. H. T. (2013). *Dinámica de la construcción por usos Rafael Uribe Uribe*.

Gov.co.

COLEGIO LICEO FEMENINO DE CUNDINAMARCA MERCEDES NARIÑO (IED). (s/f).

Edu.co.

Colegio Liceo Femenino De Cundinamarca Mercedes Nariño (IED) *Manual de convivencia* (2022)

Colegio Liceo Femenino De Cundinamarca Mercedes Nariño (IED) *Proyecto educativo institucional*.

Abidin, C. (2020). *Mapping Internet Celebrity on TikTok: Exploring Attention Economies and Visibility Labours*. *Cultural Science Journal*, 12(1), 77–103.

<https://doi.org/10.5334/csci.140>

Alvarado Ortega, J. (2014). *Léxico y sociedad: aportes para la comprensión del cambio léxico*. *Revista de Filología y Lingüística*, 40(1), 59–75.

Burgess, J., & Green, J. (2018). *YouTube: Online Video and Participatory Culture (2nd ed.)*. Polity Press.

Cabré, M. T. (1999). *La terminología: representación y comunicación*. Barcelona: Institut Universitari de Lingüística Aplicada.

Creswell, J. W. (2014). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches (4th ed.)*. SAGE Publications.

- Crystal, D. (2006). *Language and the Internet (2nd ed.)*. Cambridge University Press.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la investigación (6.ª ed.)*. McGraw-Hill Education.
- Jenkins, H. (2006). *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide*. New York University Press.
- Lévy, P. (1997). *Cibercultura: El segundo diluvio*. Barcelona: Anthropos.
- Gómez Capuz, J. (1998). *Anglicismos léxicos en el español actual: criterios de adaptación y clasificación*. *Revista de Filología Española*, 78(1/2), 33–58.
- Lorenzo, E. (1996). *Los anglicismos hispánicos*. Gredos.
- López Morales, H. (1995). *Sociolingüística*. Ariel Lingüística.
- Montag, C., Yang, H., & Elhai, J. D. (2021). *On the Psychology of TikTok Use: A First Glimpse from Empirical Findings*. *Frontiers in Public Health*, 9, 641673.  
<https://doi.org/10.3389/fpubh.2021.641673>
- Rodríguez González, F. (2009). *Nuevas palabras, nuevos mundos: la creación léxica en la sociedad de la información*. Madrid: Arco Libros.
- Yus, F. (2010). *Ciberpragmática: El uso del lenguaje en Internet*. Ariel.
- Álvarez-Gayou Jurgenson, J. L. (2003). *Cómo hacer investigación cualitativa*. Paidós.
- Taylor, S. J., & Bogdan, R. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Paidós.
- Moreno Fernández, F. (2005). *Sociolingüística del español: corrientes, métodos y perspectivas*. Ariel.
- Cano Aguilar, R. (2008). *Historia del español y su diversificación en América*. Universidad de Sevilla.
- Yus, F. (2010). *Ciberpragmática: el uso del lenguaje en Internet*. Ariel.
- Denzin, N. K. (1978). *The Research Act: A Theoretical Introduction to Sociological Methods*.

McGraw-Hill.

Flick, U. (2007). *An Introduction to Qualitative Research*. SAGE Publications.

Gale, N. K., Heath, G., Cameron, E., Rashid, S., & Redwood, S. (2013). Using the framework method for the analysis of qualitative data in multi-disciplinary health research. *BMC Medical Research Methodology*, 13(117). <https://doi.org/10.1186/1471-2288-13-117>

Castillo Vázquez, M. (2025). *La incorporación de anglicismos en Instagram y TikTok*. Universidad de Sevilla. Recuperado de <https://idus.us.es/bitstreams/53c263bc-1f1b-4308-bd44-52e640b5afa5/download>

Universidad Complutense de Madrid. (2024). *Anglicismos crudos y adaptados en el Diccionario del Español*. Revista DICE. Recuperado de <https://revistas.ucm.es/index.php/DICE/article/download/94412/4564456571320/4564456730656>

Urzúa, S., y de Luxán Hernández, M. (2022). *Las redes sociales y el ciberlenguaje: la comunicación a través de Instagram*. Revista Inclusiones, 9(2), 167-185. Recuperado de [https://www.researchgate.net/publication/359802249\\_Las\\_redes\\_sociales\\_y\\_el\\_ciberlenguaje\\_la\\_comunicacion\\_a\\_traves\\_de\\_instagram\\_un\\_estudio\\_centrado\\_en\\_mas\\_de\\_cien\\_sujetos\\_Revista\\_Inclusiones\\_ISSN\\_0719-4706\\_v\\_92\\_p\\_167-185](https://www.researchgate.net/publication/359802249_Las_redes_sociales_y_el_ciberlenguaje_la_comunicacion_a_traves_de_instagram_un_estudio_centrado_en_mas_de_cien_sujetos_Revista_Inclusiones_ISSN_0719-4706_v_92_p_167-185)

Mahecha y Ovalle, A. (2021). *Un rasgo de identidad lingüística en el habla juvenil: la jerga como sociolecto*. En *Redalyc*. Recuperado de <https://www.redalyc.org/journal/2654/265470004011>

Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos – AEDEAN. (2021). *Anglicismos en los nuevos medios de comunicación*. Recuperado de [https://aedean.org/wp-content/uploads/mailling\\_anglicismos-2021.pdf](https://aedean.org/wp-content/uploads/mailling_anglicismos-2021.pdf)

Ferrández y Candela, A. (2025). *La influencia del lenguaje virtual en la ortografía: aproximaciones desde la educación*. Revista Docentes 2.0. Recuperado de <https://ojs.docentes20.com/index.php/revista-docentes20/article/view/523/1430>

Ministerio de Educación Nacional. (2016). *Derechos Básicos de Aprendizaje: Lenguaje*. MEN.

Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., y Baptista Lucio, M. del P. (2022). *Metodología de la investigación* (7.<sup>a</sup> ed.). McGraw-Hill Education

## 14. Anexos

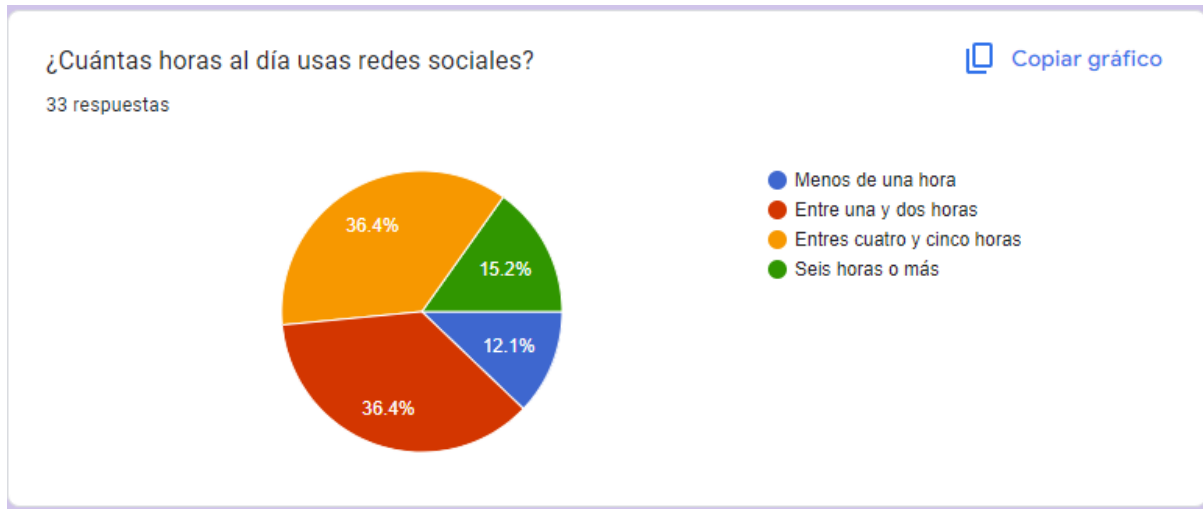


Tabla 2

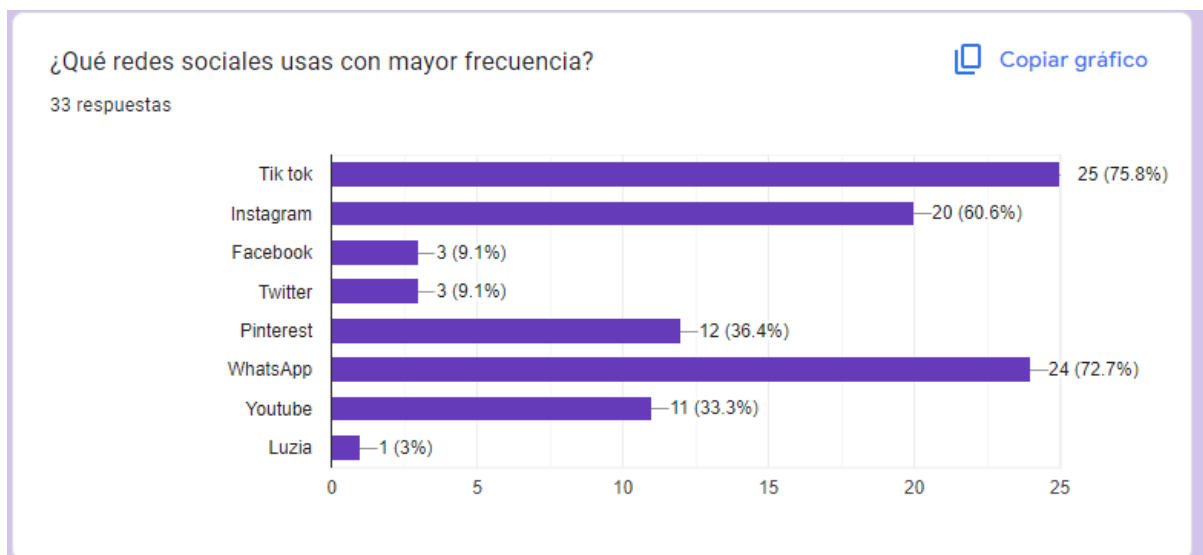


Tabla 3

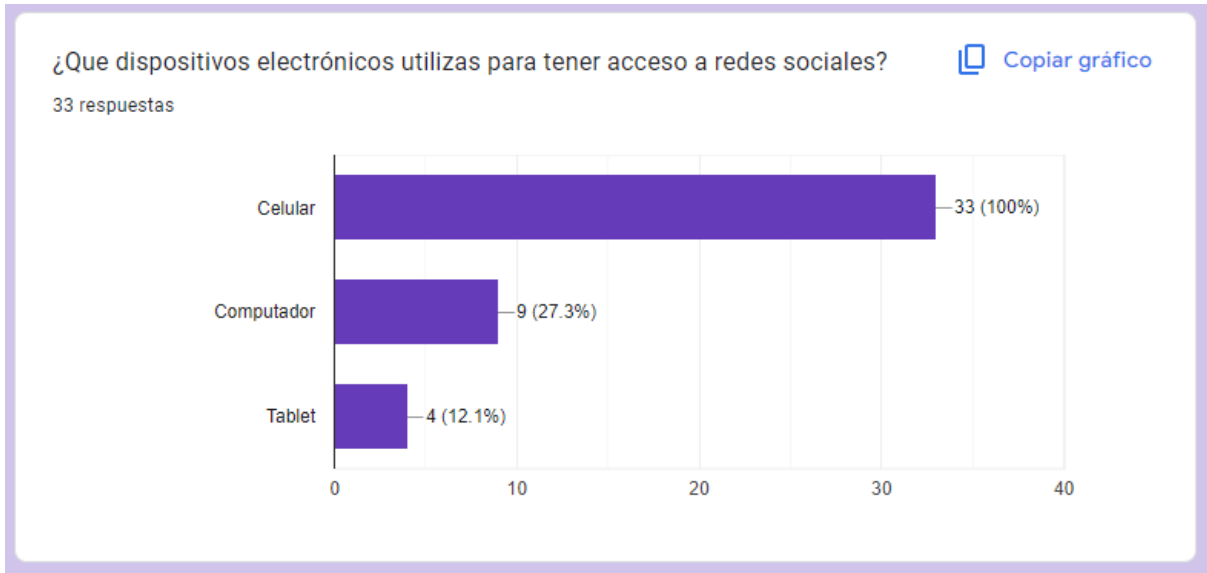


Tabla 4

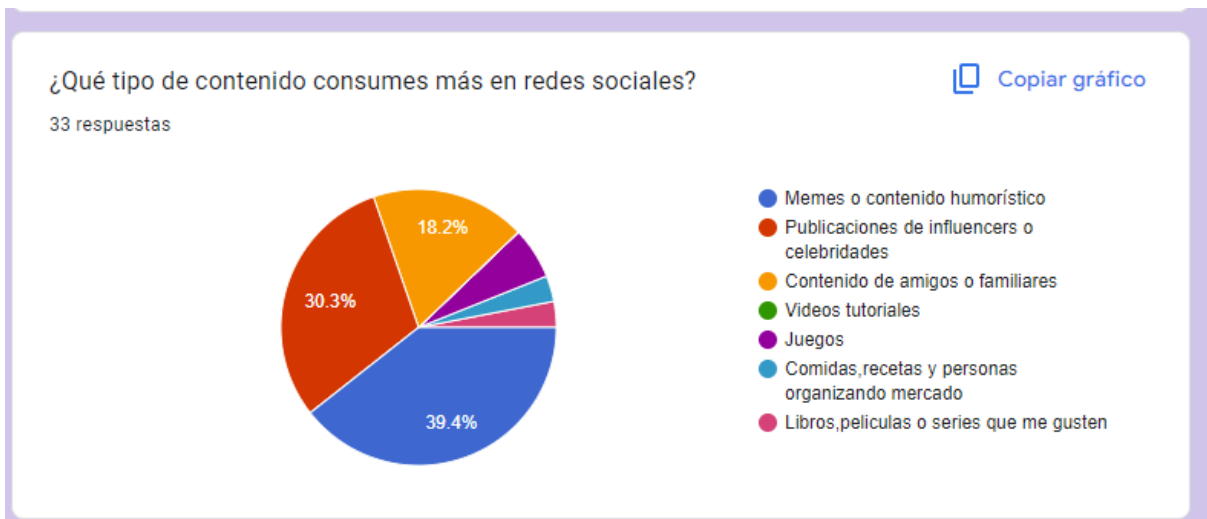


Tabla 5

Cuando interactúas en redes sociales, ¿cómo sueles expresarte?

[Copiar gráfico](#)

33 respuestas

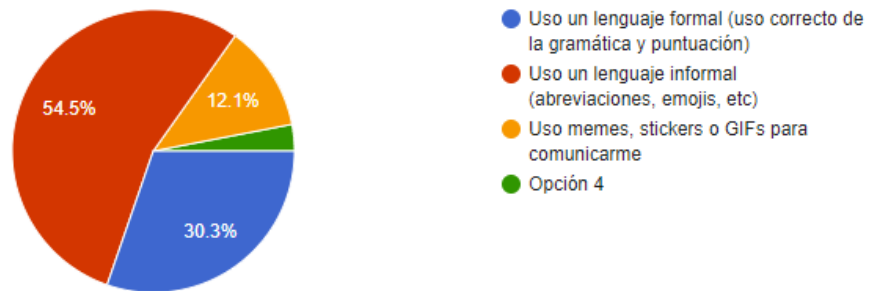


Tabla 6

¿Consideras que la forma en que hablas en redes sociales es distinta a la forma en que hablas cara a cara?

[Copiar gráfico](#)

33 respuestas

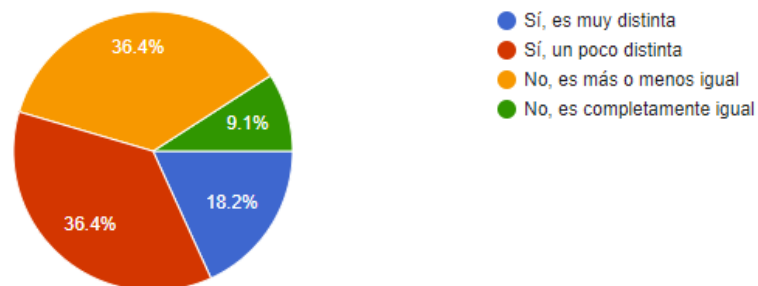


Tabla 7

¿Cómo crees que afecta el contenido humorístico (memes, videos cómicos) a la forma en que hablas con otros? [Copiar gráfico](#)

33 respuestas



Tabla 8

Taller pedagógico realizado

## Explorando palabras nuevas en Tik Tok

Grado: Decimo

Área: Lengua y Literatura

Duración estimada: 1 clase

Propósito: Identificar las expresiones y palabras emergentes adoptadas por las estudiantes a partir de su exposición a Tik Tok.

### Instrucciones generales:

1. Observa tu entorno digital.

Durante tres días, presta atención a las palabras nuevas, curiosas o poco comunes que veas o escuches en redes sociales TikTok. Pueden ser expresiones, hashtags, siglas o palabras inventadas.

2. Selecciona 5 de estas palabras.

Elige cinco palabras que no estén en el diccionario tradicional pero que se usan frecuentemente en redes o entre tus amigos.

3. Completa la siguiente ficha para cada palabra:

Aquí encontraras un ejemplo ilustrativo para llenar tu rubrica.

Neologismo	¿Dónde lo viste o escuchaste?	¿Qué crees que significa?	¿Cómo se usa en una frase?	¿Qué palabra tradicional reemplaza o modifica?
Cringe	TikTok y memes	Algo que da pena ajena o vergüenza	Ese video me dio mucho cringe	Vergonzoso, incómodo

4. Reflexión escrita:

Responde:

- ¿Por qué crees que usamos estas nuevas palabras?
- ¿Qué ventajas y desventajas tiene usar neologismos en la comunicación diaria?
- ¿Crees que estos términos deberían enseñarse en el colegio? ¿Por qué?

5. Presentación:

En grupos, preparen un cartel con las palabras más creativas o llamativas de su lista.

Formato de diario de campo


Fecha	
Hora de inicio	
Hora de finalización	
Lugar / Contexto de la observación	
Participantes observados	
Actividad desarrollada	
Registro descriptivo (objetivo)	
Interpretación / Análisis inicial (subjetivo)	
Léxico emergente o frases relevantes observadas	
Comentarios adicionales / Sugerencias para futuras observaciones	

## Preguntas orientadoras de las entrevistas semiestructuradas

### Preguntas orientadoras

1. 1. ¿Cuánto tiempo llevas usando TikTok?
2. 2. ¿Con qué frecuencia entras a la aplicación?
3. 3. ¿Qué tipo de videos o contenido sueles ver más?
4. 4. ¿Recuerdas alguna palabra o frase que hayas aprendido o escuchado por primera vez en TikTok?
5. 5. ¿Has usado esa palabra o frase en una conversación con amigas, en clase o en tu casa?
6. 6. ¿Sientes que algunas de esas palabras ya son parte de tu forma normal de hablar?
7. 7. ¿Conoces alguna palabra que haya cambiado su significado para ti por cómo se usa en TikTok?
8. 8. ¿Qué te parece ese cambio? ¿Lo usas también de esa forma?
9. 9. ¿Crees que TikTok influye en la forma como tú y tus compañeras hablan? ¿Por qué?
10. 10. ¿Te parece bien que ese lenguaje entre al colegio o a las clases? ¿Por qué sí o por qué no?
11. 11. ¿Te gustaría que los profes hablaran de este tema o hicieran actividades con ese tipo de lenguaje?

formato de tratamiento de datos

	<b>FORMATO</b>	<b>CÓDIGO: FOR-GSI-009</b>
	<b>AUTORIZACIÓN TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES Y DE MENORES DE EDAD</b> <small>Resolución 767 de 18 de junio 2018</small>	<b>VERSIÓN: 01</b>
		<b>FECHA: 18-06-2018</b>
<b>PROCESO: Gestión de Sistemas Informáticos</b>		

## AUTORIZACIÓN TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Ciudad y fecha, \_\_\_\_\_

Yo \_\_\_\_\_, identificado con C.C.  C.E.  No.

\_\_\_\_\_ expedida en \_\_\_\_\_, declaro que he sido informado por **LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL** (en adelante la **UPN**), identificada con NIT. 899.999.124-4, con domicilio en la ciudad de Bogotá y sede principal en la calle 72 No. 11 – 86 de Bogotá, que, de conformidad con los procedimientos establecidos en la Ley 1581 de 2012, Decreto Reglamentario 1377 de 2013 y el *Manual de política interna y procedimientos para el tratamiento y protección de datos personales de la Universidad* disponible en la página web [www.pedagogica.edu.co](http://www.pedagogica.edu.co), actuará como Responsable del tratamiento de mis datos personales<sup>1</sup>, necesarios para el cumplimiento de la misión de la **UPN**, obtenidos a través de canales y dependencias institucionales y que podrá recolectar, almacenar, usar, actualizar, transmitir, transferir y poner en circulación o suprimirlos, mediante el uso de las medidas necesarias para otorgar seguridad a los registros, evitando su adulteración, pérdida, consulta, uso o acceso no autorizado o fraudulento incluso por terceros.

Que tratándose de datos sensibles<sup>2</sup> y de menores de edad no está obligado a autorizar su tratamiento, salvo las excepciones consagradas en la ley o que medie su consentimiento expreso. Que es de carácter facultativo responder a las preguntas que traten de datos sensibles o menores de edad.

Mis derechos como titular del dato son los consagrados en la Constitución y la Ley, especialmente el derecho a conocer, actualizar, rectificar y suprimir mi información personal, así como el derecho a revocar el consentimiento otorgado para el tratamiento de datos personales en los casos en que sea procedente. Las inquietudes o solicitudes relacionadas con el tratamiento de mis datos personales, pueden ser tramitadas a través del e-mail: [quejasyreclamos@pedagogica.edu.co](mailto:quejasyreclamos@pedagogica.edu.co)

Teniendo en cuenta lo anterior, autorizo de manera voluntaria, previa, explícita, informada e inequívoca a la **UPN** para tratar mis datos personales de acuerdo con el *Manual de política interna y procedimientos para el tratamiento y protección de datos personales de la Universidad* y para los fines relacionados con su Misión.

Leído lo anterior, manifiesto que la información para el Tratamiento de mis datos personales la he suministrado de forma voluntaria y es veraz, completa, exacta, actualizada, comprobable y comprensible.

\_\_\_\_\_  
**FIRMA**

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Identificación:** \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> La UPN garantiza la confidencialidad, libertad, seguridad, veracidad, transparencia, acceso y circulación restringida de mis datos y se reserva el derecho de modificar su Política de Tratamiento de datos personales en cualquier momento. Cualquier cambio será informado y publicado oportunamente en la página web.

<sup>2</sup> Son **datos sensibles** aquellos que afectan la intimidad del Titular o cuyo uso indebido puede generar su discriminación, tales como aquellos que revelen el origen racial o étnico, la orientación política, las convicciones religiosas o filosóficas, la pertenencia a sindicatos, organizaciones sociales, de derechos humanos o que promueva intereses de cualquier partido político o que garanticen los derechos y garantías de partidos políticos de oposición, así como los datos relativos a la salud, a la vida sexual, y los datos biométricos (Art. 5° Ley 1581 de 2012, art. 3° Decreto 1377 de 2013).



Grupo:	4
Palabra o expresión	Aesthetic
Origen o fuente	Tiktok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	Para expresar algo que te gusta
Reemplazo	Lindo



Grupo:	3
Palabra o expresión	Bio.
Origen o fuente	Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Breve descripción de una red social.
Como se usa	Cuando compartes información relevante.
Reemplazo	Descripción.



Grupo:	4
Palabra o expresión	Crush
Origen o fuente	Series juveniles ,Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	Ayer hablé con mi crush
Reemplazo	Traga



Grupo:	4
Palabra o expresión	Drop
Origen o fuente	Inglés-Musica-Moda
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	Nike va a droppear nuevas sneakers
Reemplazo	Lanzar o sacar



# E

Grupo:	4
Palabra o expresión	Emoji acting
Origen o fuente	TikTok drama
Tipo de expresión o palabra	Frase crítica
Como se usa	Eso fue full emoji acting
Reemplazo	Sobreactuando



# F

Grupo:	2
Palabra o expresión	Funar
Origen o fuente	Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Neologismo
Como se usa	Te funaron
Reemplazo	Te van a criticar



Grupo:	2
Palabra o expresión	GRWM (Get ready with me)
Origen o fuente	Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo y abreviación
Como se usa	Get ready with me para volver con mi ex
Reemplazo	Alistate conmigo



Grupo:2	
Palabra o expresión	Ice, frío, hielo
Origen o fuente	Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Resignificación, anglicismo
Como se usa	Quedé ice, frío, hielo
Reemplazo	Me asombre



# L

Grupo: 2	
Palabra o expresión	Live
Origen o fuente	Tik tok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	Entra al live
Reemplazo	En vivo



# M

Grupo:	1
Palabra o expresión	minimo comun multiplo
Origen o fuente	TikTok
Tipo de expresión o palabra	neologismo
Como se usa	cuando quedamos confudidos y no entendemos que esta pasando
Reemplazo	en blanco



Grupo:	
Palabra o expresión	NPC
Origen o fuente	Videojuegos y Tiki Tiki
Tipo de expresión o palabra	Abreviación
Como se usa	Esa persona solo escucha música de NPC
Reemplazo	Común



Grupo:	5
Palabra o expresión	Outfit
Origen o fuente	Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	Outfit para ir a almorzar con mis amigas
Reemplazo	Conjunto de ropa



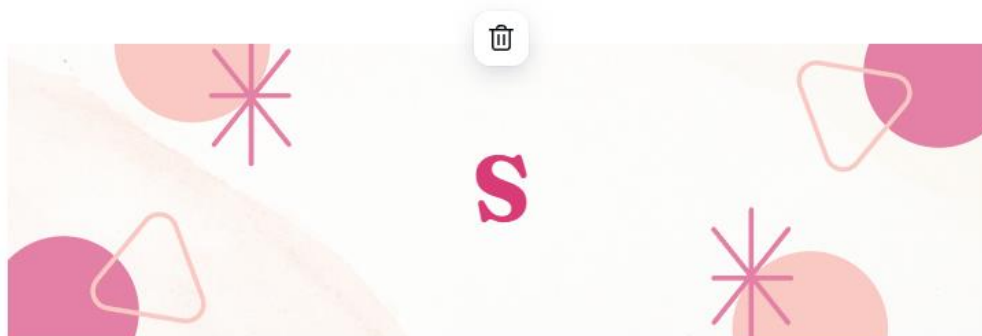
# P

Grupo:	5
Palabra o expresión	Polola ,Pololo
Origen o fuente	Tik Tok de chilenos
Tipo de expresión o palabra	Extranjerismo
Como se usa	Outfit para pedirle a mi polola ir al cine
Reemplazo	Novia,Novio



# R

Grupo:	5
Palabra o expresión	Red flag
Origen o fuente	Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	<b><i>El tiene muchas <u>redflags</u></i></b>
Reemplazo	Defectos



Grupo:	5
Palabra o expresión	Storytime
Origen o fuente	Tik Tok
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	Storytime de la vez que me caí en el parque
Reemplazo	Anécdota



Grupo:	1
Palabra o expresión	tilin
Origen o fuente	TikTok
Tipo de expresión o palabra	neologismo
Como se usa	para llamar a un amigo de forma cariñosa o de confianza, o como un apodo.
Reemplazo	pana



Grupo:	5
Palabra o expresión	Vintage
Origen o fuente	Pinterest
Tipo de expresión o palabra	Anglicismo
Como se usa	Este florero es vintage
Reemplazo	Antiguo



Grupo:	1
Palabra o expresión	wtf
Origen o fuente	TikTok, YouTube y redes sociales
Tipo de expresión o palabra	abreviacion y anglocismo
Como se usa	es una abreviacion para ferirse a algo que esta fuera de contexto o no tiene nada que ver
Reemplazo	¿QUE ONDA?

Ejemplo del taller realizado en clase

## Expresiones de TIKTOK

- 1. GRWM:** Describir una rutina  
Origen: Videos de TIKTOK  
Como se usa: GRWM para ir de fiesta  
Reemplazo: Alistate conmigo
- 2. Vision board:** Manifestar tu futuro  
Origen: Videos de TIKTOK  
Como se usa: Haciendo mi vision board 2025  
Reemplazo: enfoque de metas
- 3. Ice, frio, hielo:** Estar paralizado  
Origen: Videos de TIKTOK  
Como se usa: Via a mi madre ice, frio, hielo  
reemplazo: Miedo
- 4. Skin care:** Cuidado facial  
Origen: Asiatico, Videos de TIKTOK  
Como se usa: Mi rutina de skin care  
reemplazo: Cuidado facial
- 5. Glow up:** Cambio de apariencia extremo  
Origen: TIKTOK  
Como se usa: Mi glow up para irme de viaje  
reemplazo: Cambio extremo
- 6. Que pedo:** Algo poco común  
Origen: Mexico  
Como se usa: que pedo con este muñeco  
reemplazo: Que raro
- 7. Storytime:** Contar un suceso propio  
Origen: Videos de tik tok y youtube  
Como se usa: storytime de la vez que me caí a un río.  
reemplazo: Contar lo que me sucedió.

• Reemplazo: "ella mejor"

